

421
M554 (a)
B408 joh
1854

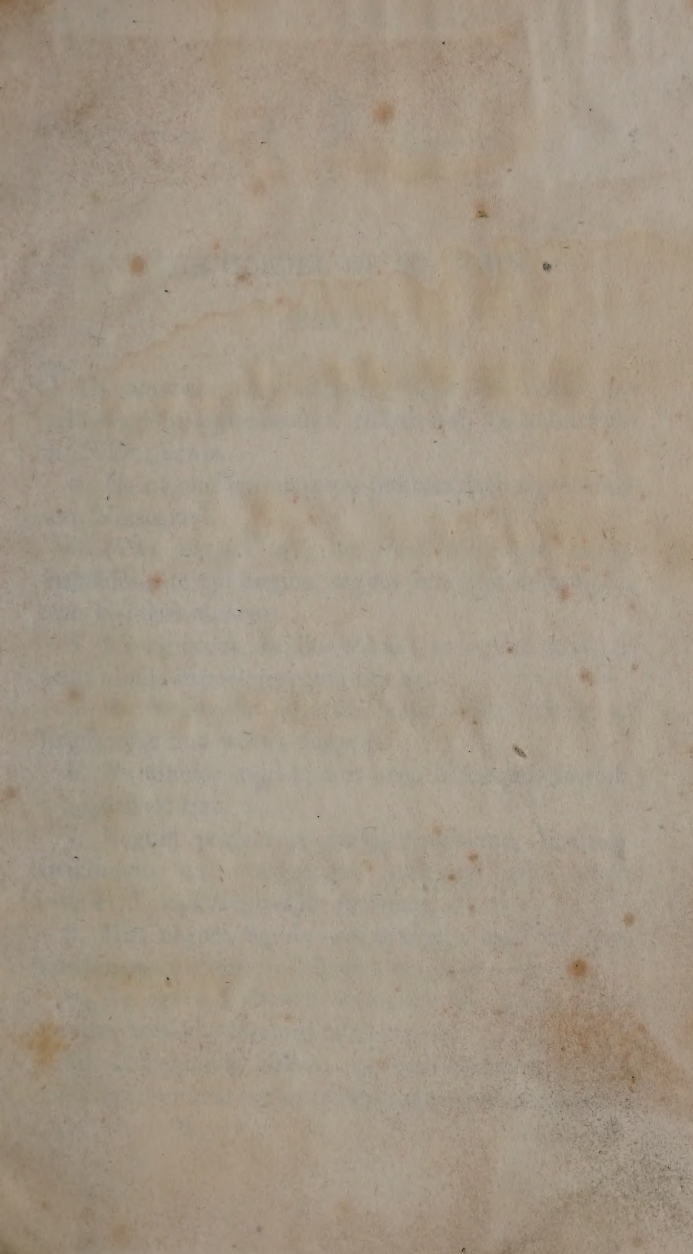
150.5-McMac

GUACANAGARI	PONTIAC	BLACK HAWK
MONTEZUMA	CAPTAIN PIPE	KEOKUK
GUATIMOTZIN	LOGAN	SACAGAWEA
POWHATAN	CORNPLANTER	BENITO JUAREZ
POCAHONTAS	JOSEPH BRANT	MANGUS
SAMOSET	RED JACKET	COLORADAS
MASSASOIT	LITTLE TURTLE	LITTLE CROW
KING PHILIP	TECUMSEH	SITTING BULL
UNCAS	OSCEOLA	CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG	SEQUOYA	GERONIMO
	SHABONEE	



TO PERPETUATE THE HISTORY
AND DEVELOPMENT OF THE
PEOPLE REPRESENTED BY THE
ABOVE CHIEFS AND WISE MEN
THIS COLLECTION HAS BEEN
GATHERED BY THEIR FRIEND
EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM
TO
THE NEWBERRY LIBRARY
1911



Memor: S. P. Rand

THE GOSPEL OF ST. JOHN.

CHAP. I.

TAN umscwes pœtumkjaak keluſwokon êkkuſ: æc keluſ-wokon tegweuſosunn Nikſcamul, æc keluſwokon Nikſcamewiſ.

2. Nā negum tan umſcweſ pœtumkjaac tegwe-uſosunn Nikſcamul.

3. M'sit cœguel weji kjiſi-daſik-subuniſul negum utjiniſu: æc tan cœguē negum muu kjiſi-duſuſup, nā muu kjiſi-daſi-nuukſup.

4. Mijamajuocun utjiniſe êkkuſ; æc egwet mijamajuocun ulnuē uwoſ-œgwegum-uſ nā.

5. Ac woſœgweē woſadec bœgun-itpæc iktuik, æc bœgunitpæc muu weſwā-duſguſp.

6. Nā ulnuoc wejiſ-kjmuſ-uſnec Nikſcamē-wiktuk, teluſiſiſunoc ſan.

7. Negum pegiſiſuſuſ unaji-witniſ-ewiſ, uwiſniſ-ewiktumuſ nā woſœgwegu; cuſlaman m'sit wenik utcj-cuſdlam-ſitumuſ-diſuſ utjiniſu.

8. Muu negum eguſlā woſœgwegu; caſu eljabuſ-gwedumcuſ uwiſniſ-ewiktumuſ eguſlā woſœgwegu.

9. Nā eguſlā kedleweu woſœgweē tan iſaguiſ uſiſ-cumuē, woſ-aſlā-duſoſuſi m'sit ulnuu.

10. Uſiſcumuk êkkuſ; æc uſiſ-cumu weji kjiſi-daſiſup utjiniſu, æc uſiſ-cumu muu kedji-æcubun.

11. Pegisincus tan etluh-tali-gamitg, ak etluh-tali-gamitg mogwetg weswalui-guuk-subun.

12. Cadu tan tesilidji weswaludji igunumuotg al-susudji Nies-cam unjdjuninu: eietg, tani kedlam-situmu-dilidji uwjsunum iktuk.

13. Tanik muu wedjuh-skidji-nultijew mulde-wik-tuk, kisa maagei ulide-dacunum iktuk, kisa ulnu ulide-dacunum iktuk; cadu wed-juh-skidji-nul-tijik Nikscam-ewiktuk.

14. Ac kelu-swocun ewagei-wasigup, ac etlugateus tan sumucw; ac nem-iduu-djegup ukuupmi-dedacunum; stuge Wegwisit neuktui-bistadjul ucwisul ucup-mide-dacunum, wodjuietg welaltimkewe ac kedle-wemucun.

15. San witnis-ewiktum-uobunn, ac elcomik-teges, es: Negum na tan weskuumkup [tan tilisip telusep] tan wedjip-kisink nuudek, ehkus esew munac nin sumuonek; mudu adjiepumec muu encude ninu.

16. Ac m'sit tan tesjiew wedjuh-sua-duungup uwodju-aqacun-um, ac welal-timce-we utgit welaltimcewe.

17. Cadu utpludacun wedji igunum-uemcus Mojsesu; cadu welaltim-cewe ac kedle-wemucun wedji tjugui-acsubun Sesu Gwli utjineu.

18. Munac wen nemjagul Nies-camul tan ba tilisipu; neuk-tubistadjul ucwisul tan utlam-sek utgul sumulijul, negum kisagun-madjul.

19. Na uli San utelau-dumas-udim tan tilisip Leswibak wedjilki-madidji Salusaleme paduljaas ac Lbeiec wedjbek-silidji, upbani-manx: Wenin kl?



20. Ac pakei-agunuute, ac muu mimugwoduuk, cadu pakei-agunuute, et: Nin muu Clistewu.

21. Tocu telj pibani-madidjul: Coguz tu cadu? kil tu flél? San et, Møgwetg. Kil tu neget neganic-tgidji-tegewinu? Usidabuu-guet: Møgwetg.

22. Na utgit eladidjul: Wenin kil? culaṃan usidem-timcewe kisi igunum-uodesinen tanik elkimi-namutub-unik. Taluhskuuu-dumun kil uktinin?

23. San et: Nin ukeluswocun tan wen etlisset baṭaṭum iktuuk, etli tuluet, Ulicewodja-duew Uctisacums utxtju; tan teluetg nigamik-tgidji-tegewinu Isaju.

24. Na negula tanik kisilkimui-djik wedjidajik Palusjak utjnewx iktuuk.

25. Ac pibanimā-didjul, eladidjul: Na utgit coguz wedji baptise-wādegen? muu Clistewuun, kusna flél, cusna neget niganic-tgidji-tegewinu?

26. San usitegul-uladjj, et: Amutg nin baptise-wādege sabugwon iktuuk; cadu tan wen caṭumit megweiik uctjnewok tan muu kdejjsøk.

27. Negum na tan wedjipkjsink nuudek ac ehkus esc nin muu sumuonek; tan unalcōnepjsuunum muu tedu-djikpumex n'tapcwa-duonu.

28. Na egula coguel kis-cadjjak-subun-igul Beta-bulegu, camec sibui telujsik Suuldunu, tan tet San etli-bapteise-wādegēs.

29. Na edusewe nagwek San nemiadjul Sesusul wetckuij-elijul tan ehk, ak San et: Ancaptumuew! Uktgi Nikscam utgitg-kelueutgi-djumul, tan wenaga-dogul usit-cumu uteluewuudil!

30. Negum na tan wesewimeup tan teluæep, tçinum wedjipkisine nudek, tan ehkus esew nin muu sumuonek; mudu adjik-pumec muencuude ninu.

31. Ac nin muu kedjiagup; çadu utgit unciadasin Islelek wetçewi-bapteise-wædegeep sabugwon iktuk.

32. Ac San witnisewit, et: Nemigup [Nikscam] utgijacumijul, [Weji-ulj-nikscam] wedjini-sasit wasogu, teligit stuge plesu, ac nencasit utjinicu.

33. Ac muu nenuagup; çadu negum tan elkjimp n't'baptei-sewa-degen sabugwon iktuk, na teljimp tan numjaduks [Nikscam] utgijacumidjul [Wedji-ulj-niescam,] ututçewi-njsasin ac ununcasin utjinine, negum na tan bapteisewa-degeds Wedji-ulj-nikscam iktuk.

34. Ac nin nemigup, ac witnisewi ula negum Niescam uewisul na.

35. Na edusewe nagwek San aptç cacumit, ac tabusilidji tanj keginuu-dumuodji, tegwe-uaðidjul.

36. Ac etli-ancamadjul Sesusul pemjelidjul, et: Ancamuew! Uctgi Nikscam utgitç-kelueutgidjumul!

37. Ac egula tabusidjik nuðdji-kina-muðdjik nuðuaðidjul Sanul etliwistulidjul, ac negums nusuuguu-adjul Sesusul.

38. Tocu Sesus kjwonski-buguuasit, ac nemijadji nusuuguuodji, ac eladji:

39. Ceguæ cwilumøk? Eladidjul: Labei,—tan kiji kjwonskisine telueme, Alsusin—tamj etlugadumun?

40. Sesus eladji: Tçuigwadiew, ancaptumuew! Na ancaptumiditç tan tet etlugadumuliç, ac tegweuaðidjul

na nagwek; mudu nagosit eduk tabuadjjet telitāt welagwu.

41. Na newktedjit egwala tabu-sidjik tɕinumuk tanik nunduadidjul Sanul etli-wistui-lidjul, ɕe nuusuguaadidjul Sesusul, Andule na, Simu Pjel widji-gudji-didjul.

42. Negum tume wedjiadjul widji-gudji-didjul Simuul ɕe eladjul: Wedjiigut Clistewit, tan kisi kiwon-sime telueme, Mimalut.

43. ɕe eladjul Sesusul eumulitɕ. Sesus anɕamatɕ, et: kil Simu Sona uewisul. Kil tului-ducsi-duks Sipus, tan kisi kiwonskisine telueme Pjel, (eietɕ, Cuuds.)

44. Na edusewe nagwek Sesus keduijet Nasaletu, ɕe wedjiadjul Pilipul, ɕe elajul: Nuusugui.

45. Na Pilip telaxit Betsedegu, Andule ɕe Pjel utukɕi-gunumuɕ.

46. Pilip wedjiadjul Netanjulul, ɕe eladjul: Wedjiigut negum tan Muisjɔɔ utplui-dacun iktuk, ɕe nigani-tɕidjitege-winu-gwik ewiga-disunn; eietɕ, Sesus Nasaletc tule, Sɔsep uewisul.

47. Netanjul eladjul: Me ɔgme keluulk kisi tɕugwi-tuius Nasaletu? Pilip eladjul: tɕuguuiui, anɕapten.

48. Sesus nemjadjul Netanjulul wetɕui-elijul tan ehk, ɕe teljaguni-madjul: Anɕamuɕew! kedlewe iktuk Islelel wedabeksit, tan mu utinine ucsibugwa-dacun ehktinuuk.

49. Netanjul eladjul: Tamj tet wedjik-tɕidjin?

Sesus usidabuguet, eladjul: Escw munac Pilip wigumulu-gwekw, tan tilisip upcewek minitcoksij, tuputat-wimanoksj, eumunek, nemulep.

50. Netanjul usidab-uguet, eladjul; Labei, kij Niccam ucwisul: kij Isel uteligemul!

51. Sesus usidab-uguet, eladjul; Mudu telimulep nemulep upcewek minitcoksij, tuputat-wimanoksj, wedjikt-lamsit-umun? numjduuks adjimsugij-gul coguel mu encude egula.

52. Ac elp eladjul: Teljak, teljak, telimul, elmijgunik numjduuks wasok pantededs, ac Nikcam utansalem aswidadak, nepsidadak, ac pegewidadak ulnu ucwisul utjinicu.

CHAP. II.

NA sisteweek nagwek maljewobui igagus Kene iktuuk Galiletu, ac Sesus ucwijul nadel eumulisunul.

2. Ak elp Sesus ak tanik wedji kinu-dumudjik utjinku, wedji wigumuisunik maljewobui iktuuk.

3. Na tan tilisip megebagek cacayaak, Sesus ucwidjul telim-subunul Sesusul: Mogwe megebagumijew.

4. Sesus elajul: Ebit, talqhtum-odumuuucw tu kinu? N'tetpugagum me munak iganuuk.

5. Na ucwidjul eladji lugowinu: Tan cogue Sesus tulimulek, na tula-dacadiw.

6. Na nadel ebultidjik usucum-tesidjik sabugwonak

cundewek wohewu, Leswibak uwokum-aldimes-weu-
muus iktuuk, telj pjsœculul-tidjik eduuk tabuin-skuk-
sidjik n'galshewu.

7. Sesus elajj: Utgubega-lucw sabugwonok woh-
ewu sabugwonu. Ac wodjuu-begala-didji ac tetpub-
egala-didji.

8. Eladjj: Ugi-cuda-dukw nige, ac lapilumuukw
etli-sacumsit wigubaltimeu. Tœcu elapilum-ijiditg.

9. Na tan tilisip etli-sacumsit wigubaltime ewetuk
sabugwon tan kisi megœ-bacawa-dasik, ac muu kedji-
duew tan tet tule;—cadu lugowinuuk tanik cuda-
duidip sabugwon kedjiduuuiditg;—etlisacumsit wegub-
altime wigu-madjul muusi-maljahul,

10. Eladjul: M'sit wen meltamj-egadok keluuk me-
gobak, ac kisi puugwelj-sabugœl-tiditg tœcu tan muu
tedutgi-kelultinuuk. Cadu kil kisi-nucaadun keluuk
megœbak misœcu nigetg.

11. Na ula tumœwœœ cumu-gwosudjek Sesus
kisi-doksup Cene iktuuk, Galiletku, ac nayadoksup
ukuupmj-delumuksuudim; ac tankik wejj kinuudumut-
kik utjininku eliktlam-situm-udilisun-igu utjininku.

12. Na culabis Sesus elinjœ-gasit Capulnjumeu;
negum ak ucwidjul, ac wijigimadjj, ac tanik wedji kinu-
dumuksidjik utjinincu: ac ala tet muu pegiteadum-
udijjew.

13. Na keget Leswibak upagœ-wimœ-weumuus; ac
Sesus elit-cudjuuat Salusalemcu.

14. Ac wedjiadjj uktgi alasuudum-œgwomeu, egula
tanj etlin-tuijsked-uidjidji wendjuudjamu, ac tgitgkel-

usautgju, ac plesu; ac nuudji sase-waduulitg suuljewu, ebuiltjidji.

15. Ac kisuhtgidok m'eumacun aptgetgcul cula-kpilacunul wedji djigultescuodji m'sit uktgi alasudumogwomeu; ac wendjuntjamuu, ac tgitgkelusautgju; ac cuudegetg nuudjisasewa-dacaididjik usuljewuemuus, ac ketewudjaadogul ubatladinuol.

16. Ac eladji tanineduisked-udjidji plesu: Djigula-duew egula! mu ukmalesunogwomaduap Nuutg wik.

17. Ac tanik wedji kinamudjik utjineu migwidedumiditg utulwigasin: Kij kik umxiksalsusuidim kespaalik.

18. Na utgit Leswibak usiteguluuladidjul Sesusul, eladidjul: Cogue cunugwosudj neyadujek cuudjituladuun egula coguel?

19. Sesus usidabuuguet, eladji: Cakiskwiscaduukw ula uktgi alasudumogwom, ac n'suuguunak kisaudes.

20. Na utgit Leswibak telwedjik: Newinskugibuncuk tgel usuucum telipkidjidasigup ula uktgi alasudumogwom; ac kij kisaaduuxs n'suuguunaagu?

21. Cadu Sesus wescuteus utjinin uktgi alasudumogwominu.

22. Na utgit kisi minuunsidek tanik wedji kinamudjik utjineu migwidedumulitg negum kisi telimabuni egula coguel. Ac kedlamsitumiditg tan teluwigasik [Uktgi sacumx utwijigadigun iktuuk,] ac elp keluswocun tan Sesus kisi tulimabuni.

23. Na tan tilsip Sesus ehk Salusalemeu, tilsip pagewimce-we wigubaltimcu pugwel-kik kedlam-situ-

mudidjik uwisunum iktuk, tan nemj-du-djidjul
cunugwos-udjl tanul kjsj tula-degejulu.

24. Cadu Sesus mu elikt-lamsit-uagwi utj-nincel ;
mudu m'sit wenj kedjjadjj.

25. Ac mu wedumj-delum-agul wenul uwitnis-
ewiktum-uon uskidjnuu, mudu kakei-nencul tanul
coguel ehkul uskidjnuu iktuk.

CHAP. III.

NA tejnunc eikusunok Palusjac utjnews iktuk,
telujsis-unok Njeodem, tanok etlj-nudjit-pludeg-esu-
nok Leswipe-wiktuk.

2. Negum pegisin-cusunok Sesusul depkigu, el-
sunu : Labei, kedjulec ucnudji-kina-muen wedjen
Nikscam-ewiktuk ; mudu ms wen kjsj tula-dugul
egula cunugwos-udjl tanul kil teladunul, Niescam
mu utcwe-uokwu.

3. Sesus usjdabuguet, ac eladjul : Teljak, teljak,
tan teljmul, mu wen aptg uskidji-nuic mcsj-numj-
duok Nikscam utelj-gewagim.

4. Njeodem eladjul : Talj-kjsuskidji-nuis wen tan
kjsj-guitgu ? kjsj pidjasis tabuæ uewidjul utlamiluk
ac uskidjnnuis ?

5. Sesus usjdabuguet, et : Teljak, teljak, teljmul,
mu uguhskidji-nuikw wen sabu-gwon iktuk, ak elp
Wedji-ulj-nikscam iktuk, negum ma kjsj piscawew
Nikscam utelj-gewa-gimcu.

6. Tān cōguē wedjuh-skidji-nuikw magei iktuuk, magei nā; ac tān cōguē wedjuh-skidji-nuicw m'tējdja-cā-midjuu-iktuuk, m'tēj-djācā-mitg nā.

7. Muu pačaleiq n'tuljmuulin amutg depečdik kuuskidji-nuultjns aptgu.

8. Utguusun wetuc tān telj uljdetē, ac kjl nuudumun ucusjdeu-oksutun; čadu muu kedjidun tān tet wedjjač, ac tān tet eljač. Nā telēc m'sit tān tessit wen wedjuh-skidji-nuit Wedji-ulj-nikscām iktuuk.

9. Njēdem usj dabuguet, ac eladjul: Talj-kjs-kajjus egulā cōguēl?

10. Sesus usj dabuguet ac eladjul: Kjl edu etlj nudji-kjāmuēn Islēl iktuuk, ac muu kedji-dunul egulā cōguēl?

11. Teljak, teljak, tān teljmuul, wesuudumek tān kedjiduēk, ac witnisewiktumek tān nemjdu-dj-egup; ak kjs n'telū-jdumas-udjnen muu weswā-duōgup.

12. Kjsj tuljmuulōk m'siteumu-gewel, ac muu kedlamsitum-udjoksup, taliktlam-situmu-djdoksup tuljmuulōk wāsgawēl?

13. Ac mē wen kjsj unagā-sigup wāōk pasuc negum tān wedji-njāsip wāōk; eietg, Ulnu uēwisul tān ehk wāōku.

14. Ac stuge Mujsō telj unagā-lasunn m'tescumuul bōktācūm iktuuk, amutg depečdik utulj-unagāluēsin Ulnu uēwisul;

15. Cułāman m'sit wen tān kedlamsite utjnine, mā unmađ-inpuuk, čadu utuēcōdumun aptguāwe mjmajuocun.

16. Mudu Niescam teliksateus usiteumui wedji igunum-wedogub-unnneuktui-bistadjul uewisul, cula-man m'sit wen tan kedlamsite utjineu, ma unmadjin-pue, cadui uscots apguawe mimadjuocun.

17. Mudu Nikscam muu wedjilgi-maguabunn uewisul usiteumuugu, utuun-madji-ilsudumun usiteumui; cadui wedjilgimabunn cula-man usiteumui utjuhsetan utjineu.

18. Tan wen kedlamsite utjineu muu wenmasu-mat; cadui negum tan muu kedlam-situmuucw nigetg wenmasumuut; mudu muu kedlam-situmuucw Nikscam neuktubistadjul uewisul uwisunum iktuuk.

19. Ac ula [wedji-igak] wenmadji-ilsuadacun; mudu wosogwek igak usiteumuuk, ac mimadjuu-nuuk pjamik-sadam-jditg bogunitpac muu encude wosogweku; mudu uewisj-dacunumuol muu keluult'nu-gul.

20. Mudu m'sit wen tan winadeget na ketkidete wosogwek, ac muu pegisinuuk wosogwegu; cula-man ueswisj-dacunumul muu upet-cudasinuunu.

21. Mudu tan wen teladok ked-lewe-uokun, pegisine wosogwegu, cula-man uewisjdacunumul ucuudjiddjida-sin ukisjdasin Nikscam ewiktuuk.

22. Na kisi kiscadjagul egula ceguel Sesuis pegi-sine, ac elp tanik wedji-kinamudjik utjineu pedjida-jik macumigs telujsik Sudju; ac ala tet etlj-mawo-dumui-didjik, ac etlj bapteise-wadaqa-didjik.

23. Ac elp San etlj-bapteise-wa-deget fnuncu, cwei-ige Selemu; mudu pigwelk sabugwon nadel tet ehk. Ac pedjidadjik ac bapteisewa-dasuultidjik.

24. Mudu San metg muna pidjalat lapisauncu.

25. Tokuu tilisip pibanim-timkewe igak Leswipewik-tuuk ak San keginuu-dumuodji utine-ws iktuuk, ugit wokumal-timcewe.

26. Ak pedjida-didjul Sanul, ac eladidjul: Labei, na tginum tan tegwe-adjogup camek Suulden, ak tan kil witnis-ewiktum-utup, ancaptan! negum bapteise-wadeget, ak m'sit mijadjuinuuk pedjidadidjul.

27. San usjdabuuguet, et: Mow wen kjsimsinumuk cogue, muu utgi igunumuotg wasoku.

28. Kilx wedji witnise-wuultjok nin n'tulj-muljanx, nin muu Clistewu, cadu nigan-kimimk negum utjinin.

29. Tan wesewuadjul matum-alje-ul muusi-malje na. Cadu muusi-malje widabal tan cacumit ac djiksetuadjul, lek wedji ulidasit muusi-malje utetli-wistum-cewe-um iktuuk. Na utgit ula nin nuuskewida-suidim wodjujak.

30. Negum jamutg pumi-ancua-sidou; cadu jamutg nin pumi-anesasides.

31. Negum tan wedjjet escewek mow-iespek na. Tan tule makumi-gek, makumi-gewe na, ak wescutk makumigou. Negum tan wedjjet wasok mouj-espek na.

32. Ac tan nemjdogup ac nuutcup, wedjiwitnisewit, ac uteluu-widum-asuudim mow wen weswaduc.

33. Negum tan weswadoc uteluwj-dumas-udim, kesj witnis-ewic-tuadjul Niescam-ul ukedle-wejlinu.

34. Negum tanul Niescam elki-madjul, eedjul Niescamul ukeluwswocun-umul, mudu Niescam igun-umuiadjul Wedji-ulj-niescamul muu encadum-uligul.

35. Wegwisit kesaladjul euçi-lidjul aç igunumuog m'sit eçguel upituncu.

36. Negum tan kedlamsituadjul Euçilidjul utinineu weseste yapçu-aws mimadjuocun. Çadui negum tan mu ked-lamsituagul Euçilidjul uti-nineu, ma numiduc mimaj-uocun, eçdai Nikscam ucwei-udim nencasik utininku.

CHAP. IV.

NA utjit tan tilisip ucsacumam-inne kedjidoksup Palusjac unnu-dum-adinou Sesus uc'salan aç ubap-teise-walan adji pugwel-nidji nudji-kinuudum-wiji mu encude San—

2. Tilja Sesus negum mu bapteisewa-degegup, eçdai kegi-nuudum-uodji baptei-sawa-daça-dilibuni—

3. Noktuksup Saudju ak eljep Galiletku.

4. Ak depeçdiesup utulj-saptescum-un Samelju.

5. Tecu pegisink uctçigunk Samelju tule, telujsic Seikul, eweilitçk macumigow-teçteç tan Sakubœ igunumuosun ukwisu Sœsepœ.

6. Na Saçubœ unacun-œbadim nadal tet elik. Ae Sesus wedji-kispunct telj pumjetç na telba-sit n'kunœ-badigu. Ae educ miçlagwet.

7. Na Samelju-wijsew pegisink unacunaçbenu. Sesus eladjul : N'eunamui.

8. Mudu keginu-dumuotcu elj-da-dibunigu uctçiguncu upui-gwodelumuns miçtiptçe-wau.

9. Tocui Samelju-wijiskw eladjul: Taleek! kil Les-wijbewin ewiluu-dumuwin nesamuugwomk n'in Samelju-wijiskwu?—Mudu Les-wijbac ac Samelju-wac muu wiguma-galtuul-tijikw.

10. Sesus usidabuguet, eladjul: Uktgidgi-duusubun Niescam utigunumad-imceweum, ac uc-tgidjii-subun tan wen telimse, n'euna-muij, ewiluu-dumuoc-pun, ac negum igunumu-l'soc sabuugwon mijadjic.

11. Ebit eladjul: Sacumow, n'eun-aboksuun mogwe kekuunst, ak n'eunobadi pidalkuk: na utgit tamj tet etluhs-kedum-un nut sabuugwon mijadjik.

12. Kil adjj'espein muu encu-de nuitgi-nenak Sacuboo, tanok igunum-uinam-utup ula n'ea-nobadi, ak wedjinsam-ugwop negum ak unidjunku, ak utuemku?

13. Usidabuguet Sesus, eladjul ebilidjul: Tan wen wedjin-samuugwot ula samuugwon, aptg uktui-samui-gwodx:

14. Cadu tan wen wedjinsamui-gwot samuugwon tan n'in igunumu-odes, ma uktui-samuugwok iaptguu. Cadu samui-gwon tan n'in igunumu-odes n'kunobadijow utjininku, sabuugwon mijadjik, pulkudjacum-jaden iaptguu-awe mijadjui-okun iktuk.

15. Ebit eladjul: Sacumow, igunumu nut sabuugwon. eulamen ma uktuisamuugwow, kusna tguuguis ula tet hun-acanabenu.

16. Sesus eladjul: 'Lju, wigum uktgjinumum. toku tguuguuu.

17. Usidabuguet ebit, eladjul: Mogwe wetgjinumumiu. Eladjul Sesus: Welj tuluen, mogwe wetgjinumumiu;

18. Mudu kil nanjbunjik ukteji-numuumkigu; ak negum tan nige weseweut muu kil uktgjinuum. Teljak teluenu.

19. Ebit eladjul: Sacumow, nemjdu uknjaganik-tgidji-tegewinu.

20. Nuutginagik alasuduma-dibunik ula pumdun iktuuk; cadu kilow teluuiok Salusalemcu na nadel depeadik etli alasu-duma-djlinu.

21. Sesus eladjul: Ebit, uklam-situuj, tetpagaak kedwigac tan tilsip ma alasuumxok Wegwisit [Niks-cam] ula pumdun iktuuk; kusna Salusalemku.

22. Kilow muu kedjiduok tan alasudum-oku. Njnen kedjijgut tan alasumcutu. Mudu uhsetogun wedjjak Leswib-ewiktwk.

23. Tetpagaak kedwigak, ak nigetg igak, tan tilsip kedlewe-cek ala-sudum-ewnuuk alasumadak Wegwisilidjul m'tgidjacamjtg iktwk, ak kedleweuokun iktwk. Mudu Wegwisit na telotilijicwi-luodji utalasumeunu.

24. Nikscam Wetgidjaka-midjuut, ak depeadik tanik alasu-madidjul utalasu-manx m'tgidjaca-midju iktwk ak kedlewe-uokun iktwk.

25. Ebit eladjul: kedjidu Mjmalut utckuijen, tan telujsit Clistewit; tan tilsip upkjsink m'sit coguel agun-udum-ulcudul.

26. Sesus eladjul: Njn tan wes-cwimuul negum na.

27. Na ba tilsip keginuudum-uodji pedji-dalidji ac paka-leiultiliji uscuuman ebiljul. Cadu mow wen ew, cogue cwilum-un? kusna, cogue utgit wes-cwimt?

28. Na ebit nakuladjul uncuwaboksuun-umul, ak eljet uktgigunku, ak teljmadji ulnuu :

29. Tguugwidakw, ancamukw ulnuu tan agunui-dumuibunn m'sit ceguel tanul teladege-abunn. Muu tu nut Clistewit?

30. Na utgit wedjituwadadjik uktgi-gunk ak pedjidadjik tan eum-ulidju.

31. Na ba tilsip nuujiknuu-dum-uidjik edamadidjul Sesusul, eladidjul : N'sacuma-minen, midjisi.

32. Sesus eladji : Weskodum metgiptgewe n'malcodumun tan kilow muu kedjiduok.

33. Nuujiknuu-dumuidjik telimtul-tidjik : Me wen pegisi-duotg cegue umalcodumulin?

34. Sesus eladji : Na nilu, n'tuladuun negum uljedakunum tan elkimip, ak n'kisdun utlu-gowokunum.

35. Muu teluueuok metg neuidjik depkun-uisidjik, toku tilsip upscwesow-uidimk igak? Ancap-tumuukw! telimuulok semkulabj-dakw! ak ancaptumuukw igadagunn; mudu nuugu wobegul, [welj wotluustegul,] utgit upscwesow-uidinu.

36. Ac negum tan pscwesowet mesnuk abancud-uoweu; ak mowa-dogul culumcuul iaptgu-awe mim-adjuokun iktwk; culaaman negum tan igadaguuk ak negum tan pscwes-owet mow-iuhsuge-wida-sidak.

37. Na wedji teljak ula keluuswokun : Neuktejit tgjnum igadaguuk, ak ap uktuk tgjnum pscwesowet.

38. Elkimulogup ukpscwesumunx na tan muu lu-gowokun-aduogui-bunul. Uktugik tgjnumuk lu-gowokun.

wokun-a-diaadibunik, ak kilow piscwedajogup uitluog-wokun-a-dia-dim-ce-umuw iktwk.

39. Na pigwelkik Sameljuwak ula uktjigun tulsek, kedlamsitum-uididjik utjinku utgit ebit ukeluwok-unum tan telj witnisewit, teluet : Negum agun-uidum-uibunn m'sit coguel tñul teladogabunn.

40. Na tan tilsip Sameljawak pedjidadidjul edama-didjul utuugwe-aguns. Ak nadel tet telipkitkatk tabuunak.

41. Ak puugwelkik wedjiktam-sit-umuuididjik negum ukeluw-wokun iktwk.

42. Ae teljmadidjul ebilidjul : Naugu kedlam-situmudiek mau utgit kil ukeluwwokunum iktwk ; mudu njnen mudakut ak kedjijkut amutg teljak ula unu-djuh-setowj-wen wsiteumuu, eietg, Clistewitu.

43. Na kjsi tabuunak Sesus wejip-cotumcasit ula tet, ak pegisink Galiletku.

44. Mudu Sesus negum telj witnisewit neguik-tjidji-tege-wjnu mau kepni-dedasik negum umutkigu.

45. Na utgit tilsip pegisink Galiletku, Galiletke-wak weswa-ladidjul, kjsi numidu-dididjul m'sit coguel tñul kjsi-dogubun-igul wjguabaltinku ; mudu negumow pedji-dabunjik etli-wjguabaltimeup.

46. Na Sesus aptj pegisink Kenugu, Galiletku, tan tet etli-megobak-ewadoksip sab-ugwonegu. Ak tan wen espisacums ebk tan ucwisul etliksi-nugwolidjul Cepulnjumku.

47. Tan tilsip kjsi mudumutg Sesusul upugsihin Sadraku, ak utjelim Galiletku, pegi-sinkul, edamadjul

unjsagasilin ac unpiḷalin ucwisul, mudu keduu-in-pulidjul.

48. Sesus eladjul: Muu numjdun cunuugwosuudjī ak pačaleiudjī, mā uklamsitumuun.

49. Esp'seumow eladjul: Saecumow, tguigwi-njsa-gasi, esew munac n'ewis nabugu.

50. Sesus eladjul: Upkotumecasi, mijadji ucwisu. Ak ulnuu kedlamsitk keluswokun tən Sesus telimaju. Tocu pōktum-casit.

51. Na pumnjsagasiḡ asugui-adijul unokubemku, ak telj agunudum-uadijul, eladijul; ucwis mijadji.

52. Na utgit piḃanijadji, talisip pōktip-cunaad-junewis? Eladijul, ulguu newktaji-edek epsimec-week bunaltubunek.

53. Na utgit utgul kedjidoc na ḃa talisip Sesus telimabunn, ucwis mijadji. Ak kedlamsitk, ak m'sit tən telikdjik-suudju.

54. Na uli tḃuuse cunuugwos-udj tən Sesus kisi-dōk kīs kisiu h-tgjet Sudjaku, ak peg'sink Galjetku.

CHAP. V.

Na kīs k'scadji-agul egula erguel, wiguubaltimkup Leswip-ewiktuk, ak Sesus eliteu-jumtumāt Salu-salemku.

2. Na Salusalemku p'cudabec ehk cweilitḡktḡtḡkelue-utḡwī kagunadasik, telujsik Leswipewjsimk Betesda, nan kul tusadl.

3. Ac kesj mowj-puigwelkus-un'k uks'nugowj-mug-wik elisultisun'k egul' tusadl; negabigoltisun'k, ascasultis-un'k, ak tankik nepkusun-igul uweduwogul, ak uput-unuwogul, etliskjbedudis matpegadasin sabugwonu.

4. Mudu ansalewit tçiptuigel pakasasit p'eudabeew iktue ak matpegadok-subunek sabu-gwonegu. Na utçit tan wen tumk pacasasis kjsj metpega-dasikek samu-gwonek, wejinp'dasis tan cçgute kesinu-ewosup.

5. Ak me wenok ulnuok na'el tet ehkusunok tanok kesinu-ewotok kjs nesinskugj-buunkuksup tçel ugumultçin.

6. Sesus nemiasunnu elisil-nidek, ak kejjasunu utu-lelin k's saak, elasunul: Welidedumun cunp'dasinu?

7. Uks'nugowjnu tel'usitog-ululadjul: Sakumow, mogwe wen wesewuak n'paka-salui-guun p'eudabeew iktuik tan til'sip sabugwon matpega-dasik: eadu til'sip et-lipk'siuk niga-nip-casasit uktugu.

8. Sesus elajul: Unagasj, una-gadu cunp'oegun, ak pumju!

9. Eneuseiq ulnu neseek, ak wenagadok unp'oegun, ak pem'et. Ak na nagwek atlas-muudigiskuk na.

10. Na utçit Leswibak eladjul: atlasmuudigiskuk na; mau wejj usidelum-uksun utpludakun iktuik uk-pumaduun cunp'oegun.

11. Tçinum usidemaji; Negum tan nesalit, tel'mit, una-gadu cunp'oegun, ak pumju.

12. Na utçit wejj piban'ma-dijul: Wen tu nut ulnu tan telimsk, una-gadu cunp'oegun ak pumju?

13. Cadiu tan nesalut muu kejjagui tanul wenui [nesalujul,] mudu Sesus ejigulasip, mudu mowi-pig-welkik ehkubunik nadelu.

14. Culabis Sesus wejjajul uktegi alasudum-ogwomku, ak elajul: Ankaptan, kisin-pidasin, muu ukpada-degow aptgu, muu aptg adjimtuenuatg igak uktininku.

15. Tokuu ulnu pegisink ak agunuu-dumwaji Leswijpu Sesusul ukisin-pilkunu, (ukisin-salugunu.)

16. Na utgit Leswijbak tebluu-madijul Sesusul, ak ewejne-badijul, mudu ukisi-tuladun egula coguel atlas-mudi-giskugu.

17. Cadiu Sesus telj usidemaji: Nuutg pemiluwet misocuu nigetg, ak elp nin elukwe.

18. Na utgit Leswijbak ajiew-tginebadijul, mudu muu pasuk segwis-cadugup atlas-mudigiskuk, cadiu metg aptg teluep Niescamul utginu, ak na wedji-tulalusit utetpu-din Niescamula.

19. Na utgit Sesus usidemaji, elaji: Teljak, teljak tan telimulok, Eutgit muu cogue kis-incude-tuldegekw; pasuk tan numjatg Wegwisilijul teladegelitg, [na k'si tuladget.]

20. Wegwisit kesalajul Eutgi-lidjul ak keg-mudum-mudjul m'sit coguel tanul teladegedjul. Ac neyadu-olul ajimsugigul lugowokunn muu encude egula. Culaman utgi-paca-lei-ultidoksup.

21. Mudu stuge Wegwisit abiji-baladji n'puinu, ak minu-alaji, na encude Eutgit telimi-nualadji tan telj ulidetku.

22. Wegwisit muu ilsuماغul wenui; cadiu m'sit ilsuducun igunum-madjul Eutgilidjul.

23. Culağan m'sit wenik tulik-pumi-delum-dak
Eutgilijul stugetg Wegwis-ilidjul telikpumi-delum-ditg,
tanul elkimadjul.

24. Teljak, teljak, tan telimuloc, tan wen nuatk
n'keluswokun, ak kedlamsitk utnine tan elkimip, wes-
cotk iapgu-awe mimadjuokun, ak ma igak wenmadjil-
suda-kun iktuk, cadiu kisutgi-sistesuk n'puokun ik-
tuk misecu mimajuokun iktuk.

25. Teljak, teljak, tan telimuloc, tetpugak kedui-
gak, ak nigetg kisi igak, tan tilisip n'puinu k nudum-
ud-dak Niksam ucwisul ukeluswokunum, ak tanik
nudumud-dak, mimajul-tidak.

26. Mudu stuge Wegwisit wescote mimadjuokun
utininku, na telj igun-umudadjul Eutgilidjul uti ser-
dumun mimaju-okun utininku.

27. Ac igunumaotg alsu-sudi utilsudegeln, mu-
du negum ulnu ucwisul.

28. Mu ukpak-las-tumun wegulu. Mudu tetp-
gak igak tan tilisip m'sit tanik uteudakun iktuk
cumu-dijik, nudum-ud-dak ukeluswokun;

29. Ak utgi-tuolkj-dak; tanik kisi ul-dac-
dibunik, mimajuokun utabijibem-ceweum iktuk; ak
tanik padadaka-dibunik, unmaj-ilsudakun utabidji-
bem-ceweum iktuk.

30. Mu kisutgi-tuladu cogue nin n'tnineu. Tan
telj nudumei, na telj ilsudege; ak n'tilsudacunum
cwojjak; mudu mu cwulumu nin n'lide-dacunum,
cadiu cwulumak Wegwisit ulj-dadacunum tan elkj-nipu.

31. Witnis-ewiktum-asjan, n'teluwdumasu-dim ma
teljanuk.

32. Uktuk ehk tən witnis-ewiktumu:it, ak kejida uteluwidumasudim utuljanu, tən telj witnis-ewiktumu:it.

33. Elkimok-subunik mijmaj-u:nuk Sanegu, ak San etlj-witnisewip kedlawau-okun iktuk.

34. C:duu muu wedjusunadu eluwidumasudj mjin-adjujnu iktuk; c:duu telu-eann egula eoguel cula-man cujusetajnsu.

35. Negum wosogunum-okunip etlamkulep, kes-asep; ak klow welj-dadum-uidogup uktulip-kidji-ulj-d:sult:now newkt-adjietg uwosedegemu.

36. C:duu ajimsugik eluwidumasudj wescodum muu encude San uteluwidumas-udim; mudu luog-wokunn tanul Weg-wisit igunumu-ibunn n'kjsajadu, etetg, luog-wokunn tanul k:saduon; egula witnis-ewiktum-uigul Wegwisit n'tulgimkumu.

37. Ak Wegwisit tən elkimip, Negum witnisewiktumu:it. K:low muu nudumu-duoksip ukelusin tən ba til:sip; kusa muu nemidu-duogup teligidju.

38. Ak ukeluswokunum muu wescodum-uiduok unun-casin ukt:news iktuk. Mudu muu kedlamsitum-uiduok negum utjinku tanul Wegwisit k:silkimajul.

39. Kw:lum ukw ewjigasikul [sabawikul:] mudu tel:d:sult:yoc nadel cuscodumuns aptguewe m:madjuwokun; ak negula witnis-ewiktum-uigul.

40. Ak klow muu welj:d-dumu-duokewtgewdanow tən eum, cuscodum-unow m:madjuwokun.

41. Mogwe wedjimsinumuu ukpum:delum-uksudj mijajuju iktuk.

42. Čadu kedju lok mudu meġwe wescodum-udjuk Nikseam ukusaleu-sudim uktjnewow iktuk.

43. Pegjsin nute uwjsunum iktuk; ak mu wes-walugup. Ap uktuk upkjsink negum uwjsunum iktuk, usualadoksup.

44. Talikt-lamsitum-udjuk kilow tan etlik-pumj-dedum-adultjuk, ak mu ewlum-udjuk nut ukpumj-delum-uksudj tan wejjak pasuk Nikseam-ewiktuk.

45. Mu uktulidasmultip num-simulins Wegwisit-ewiktuk. Tan wen ehk tan mesjmu-lok; eietg, Mojs tan utjink eliga-sultjuk.

46. Uktlamsituok Mojs, ukt-lamsituogok njnu. Mudu Mojs ewjguksup utgit njn n'tjin.

47. Mu uktlam-situmowoc tan negum talwjjkugetg, talikt-lamsitum-uidoksup n'keluswokunumul?

CHAP. VI.

NA culabis Sesus usui-cumasit Cuspemk Galileto tula; eietg, cuspemk telujsik Teibljus.

2. Ac mowj pigwelkik uskidjnuuk nusui-guadidjul; mudu num-iduudidjul cunugwosudj tanul kjsadulidjul, uksjnu-gowjnu utjnewow iktuk.

3. Ak Sesus elit-codju-imtumat pumdun iktuk, ak ala tet witpiduodji tanj kejinudumuodji.

4. Na pagewimk kedujgak, eietg, Leswibak uwiguu-baltim-cewemuus.

5. Na utgit Sesus semculabastg, ak nemjatg pi-

gwelnidji uskidjinnu mælidji wetgewjda lidji tan ehk; toku eladjul Pilipul: Tamj kjsuh-tutelum-muuugwup pibunokun egula umalcodumunsu?

6. Ula wedji-tulmadjul ucuwdji-nuugwolan; mudu Sesus kedjidok tan teladeges.

7. Pilip usidabugwet, set: Siet easkim-tulnakun-igul dje-lul, (suljewæ na, eduuk, naukt-inskak poun) eldeboutik pibunocun, muu kjsi tebjanue utgit m'sit wen uswadoc aptgetgeu.

8. Nauktedjit keginu-dumuodji, eietg, Andule, Simu Pjel widji-gudididjul tginumul, eladjul Sesusul:

9. Ula dus ula tet ehk, tan wesotkul nancul baljewæ-el pibunokun, ak tabusilidji aptgejilidji nemedjuu. Cadu neget cegue jids telipugwelkik utjnews iktuuk?

10. Sesus et: Luugwolucw mimadjuunuk utubidans. Na pikskek nadelu. Na utgit ebidajik, tginumuk eduuk nan betuim-tulnacun-idjik.

11. Tocu Sesus weswadegul egula pibunocun, ac muuwet, ac igunumuotg kegi-nudum-uodji; ac kegi-nudum-uodji igunumuadidjul ebutilidji; ac elp nemedjuu telipugwelk tan telj pawotum-ijididju.

12. Tocu kjsadalul-tjidditg, Sesus eladji keginu-dumuodji: Mæduew puibunegul, cula man ma cegue uesuganue.

13. Na utgit mowa-duudidjul, ac wejuh-tguu-duudidjul nauktinskagul tgel tabu pualjewel puibunegul, wedjuh-skwiagul egula nancul baljewæ-el pibun-okunn, tanul wejiscudum-ijididjul tanik etladalul-tibunigu.

14. Na utgit mimadjuunuk tanik nemiduiditg ula

cunugwosudj, tan Sesus kjsadok, teluedjik : Ula na egwet njganik-tgidji-tege-winu tan keduu-ipkjsinkup usitecumiugu.

15. Na tan til'sip Sesus kejjidok ukuudui-pedjida-lin wecewa-lugum utelj-gewitewa-lugum, toku ap poktumeasit, pumdun iktuk elin-cuudu-gwalugwet.

16. Welaak tanik wedji kinuudum-udjik utjininku, metokj-dadjik,

17. Tebidadjik wenjuul-cuuduuk, ak elj-usucum-idadjik cuuspemku, Cepulnjumku. Ak njgete bogunit-pak, ak Sesus me munak pegjsin-ugwi.

18. Tocuu teluh-tgiksim-catewik teluh-tguusugu.

19. Na kjsilj-tgimud-idadjik eduk nesiscul meil, cusna nesiscul tgel acudeiik meil, nemjidadjul Sesusul pemi-elidjul uskitpaktuuk cuuspemku, ak wedjuus-asil-idjul wendjuuleuduuk; toku wegwoda-sultidjik.

20. Caduu Sesus eladjj: N'n na! mu wegwoda-sultip!

21. Tocuu welj-tebalidadjul wendjuuleuduugu: ac encuseiq wendjuulk cewak tan tet eljidadju.

22. Na wopk edusewa nagwek tan til'sip mijadjuu-nuk tanik cejamultidjik cejbemeu, nemjidadjik uktuk weljbot mogwe ehktuuk nadelu, pasuk na tan pemi-kinu-dumuodji tebidalipu, ak Sesusul mu widji-depilin pemi-kinu-dumu-odji, caduu pasuk pemi-kinu-dumu-odji upoktumkidalin, ak Sesus mu tegweu-ogwi—

23. Caduu kjs uhtgi-agul wendjuuleul Teibijusku,

Mois muu igunum-uluwogunek negula pibunokunek wasoc tulæeku; çadu nîn Nuutç igun-umwlok kedlawe pibunokun wasoc tule.

33. Mudu Nicseam upibun-okunum negum na tan wedji nîsasip wasoc, aç igunum-wedok uumjadju-okunum utçit uisicumu.

34. Eladidjul: Saçumow, negow igunum-uin ula pibunokun.

35. Sesus eladjî: Nîn na mîmadj-uokune pibunokuni. Negum tan egat nîn n'tîninçu, ma çuişinuuk; aç tan kedlamsite n'tîninku, ma uktuişamugwoew iaptçu.

36. Çadu telîmu-lögup kîşî nemjyögup, aç muu kedlam-situm-udçok.

37. M'sit wen tan Nuutç igunumuutç, igadş n'tîninçu; aç negum tan igat nîn n'tîninçu, ma djigulalak çujumuugu.

38. Mudu wedji nîsasîep wasoc muu n'tuladegen nîn nuulî-dedaçunum; çadu [wedji nîsasîep] n'tuladegen negum ulîdedaçunum tan elkimip.

39. Aç ula na Wegwisit tan elkimip, ulîde-daçunum, m'sit wen tan nemjadjul eutçilidjul, aç scumtuw kedlamsite utjîninçu, uşçødumun iaptçuewe mîmadjuokun; aç nîn unagałades, (mînuu-lades), kespiğiskügu.

40. Ak ula na ulîde-daçunum tan elkimip, m'sit wen tan nemjajul euçilijul, aç elp kedlamsite utjîninçu, uşçødumun iaptçuewe mîmajuwocun, aç nîn unagałades kespiğiscugu.

41. Na utgit Leswibak umselā-bugwu-ādidjik utgit negumu. Mudu teluēt nīn pibunokuni tān wedji nesa-sigup wasogu.

42. Teluwedjik: Muu nut ut Sesus? Sosep ucwisul? tān ungiguu kedji-dagwu? Na utgit talj kisi tulues, nīn weji nisasjep wasoku?

43. Na utgit Sesus usidab-ugwuet, eladjj: Muu uctumselim-tuultip.

44. Mow wen kisi igac nīn n'tjineu Wegwisit tān elkimip muu laalak: ac elj-una-galades kespigiskugu.

45. Telu-ijigasik niganik-tcidji-tegewinu iktwk, m'sit tān tesidjik utgi-kjnuudum-uksultidak Niescam-ewiktwk. Na utgit m'sit wen tān wedji-nutcup Wegwisit iktwk, ac wedji-kjnuudum-uksip [utj-ninku], igat nīn n'tjineu.

46. Muu mudu tān wen kisi numjagual Wegwisilidjul pasuc negum tān wedjje Niescam-ewiktwc; negum kisi numjadjul Wegwisilidjul.

47. Teljak, teljak, tān teljmulok, negum tān kedlamsite nīn n'tjineu, wescote iaptguewe mimadjuokun.

48. Nīn mijadjuu-ocune pibunokuni.

49. Cuitguakik malcedum-īdibunik manæec baṭa-cum iktwk, ac nebuu-dibunije.

50. Ula na pibunokun tān wedji-nesasigup wasogu, culaṃan tān pasuc wen malcote, ma n'puoc.

51. Nīn n'tjinin ula pibunokun mijadjic na, tān wedji-nj-sasigup wasoku. Tān wen wedji malcote ula pibunokun iaptgu mijadjidɤ. Ac pibunokun tān nīn igunum-uwedudes, naagei na, tān nīn igunum-uwedudes utgit usitecumu umim-adjuocun-um.

52. Na utgit, Leswibak cwedji-wegwa-madultidjik, telim-tultidjik: Tali-kisi-igunum-ulcuis ut teinum negum wagei ucmalcø-dum-unenu?

53. Na utgit Sesus eladji: Teljac, teljac, teljmuulok, muu malcø-dumuɔok Ulnu ucwisul wagei, ac-umuldem muu nesamui-gølduok, mijmadjua-okun muu wescødumuɔuok uctjnewoku.

54. Tan wen malcøte nin naagei, ac elp nesamui-gwotø nemuldem, wescøte iaptguewe mijmadjuocun, ac unaga-lades kespigiskugu.

55. Mudu nin naagei kedlewe iktwk mijtøiptøewe na; ac nemuldem kedlewe iktwk nesamuugwome na.

56. Negum tan malcøte naagei, ac nesamuugwotø nemuldem, aptugatk n'tjininku, ac nin aptugadum utjinincu.

57. Stugotø Nultø tan mijmadjit elkimip, ac nin wedssi Nurtø utjinincu; na telec negum tan malcømit wedssit nin n'tjinincu.

58. Na ula nut pibunokun tan wedji nisasigup wassø. Muu encuude cutguagik telj-malcø-dumjidis maneec bætaçum iktwk, ac telinpuuu-disunek. Negum tan malcøte nin naagei iaptguu pumɔhsidɔ.

59. Na Sesus teluwedjul egula cøguwel ałasuidum-øgwomeu, tan etlikjinnu-dumuøtø Cepulnjumcu.

60. Na utgit pigwelkik tanik wedji-kjnuudum-ujik utjinincu, tan tilisip nuudum-uudidjul egula keluswocunul, teluwedjik: Meduek keluswocun na: wen kisi jiksus?

61. Na Sesus wedjik-tøidji-doc utjinincu keginuu-

dum-uidjik utulji-umsele-wistui-djnsu utgit ula [keluswocun], eladji: ut kjsalulok uktedjacun-djedestadinowu?

62. Tales! numiyok Ulnu ucwisul utulji-unagasin tan tet ehkus umscwesu?

63. Wetgi-jacumidj-uit na tan mimadjuu-adeget. Maagei muu abogunumui-enuic. Eguula keluswokunn tanul nin telimulogul, nut na wetgi-djacumidjuu-iguul, ac nut na mi-madjuocunn.

64. Cadu alt kilow muu kedlamsitum-uduok. Mudu Sesus kedji-abunji wedja-degeme umswes poktum-kjaac tani muu kedlam-situmu-diligwi, ac tanul uktu-imsiji-gudul.

65. Ac eet: Na utgit wedji-tulimui-logup, mow wen kisi igac nin n'tjninku muu utgi-igunum-uksiew Nuutjigu.

66. Na utgit egula, pigwelkik tanik wedji-kjnuudum-ujik utjinicu, apsewedadjik udegue, ac mowge apte widje-uadiguul.

67. Na utgit Sesus eladji neuuktinskuk-silidji tgel tabu, kilow elp keduipeotum-kjdaiook?

68. Na utgit Simu Pjel, usidabuu-guuet, eladjul: N'sacumamjnen, wen utjinic 'ljadasesenen? Kil wescedumun keluswokunn iaptguewe mijadjuokun ik-tuuk tulel.

69. Ac njnen kedlam-situm-udjec ac kedjduek kil uelistewinu, ac mijadjit Niescam ucwisul.

70. Sesus telj-usidemadji: Muu tu nin njnasuunui-lui-oksup kilow neuuktin-skuk-sjiok tgel tabu? ac neuuktedjit kilow mundui-it.

71. Na agun-imadjul Sudaḡul Iscaḡetul, Si-mu uewisul, tanul kedui-imsiḡdjulu, tanul neuktedji-lidjul neukḡtinskuk-silidji ḡel tabusilidji [apostale-wilidji] na.

CHAP. VII.

NA culabis kiḡcadji-agul egula cḡguel, Sesus ialasit Galiletku; mudu mu welj-dedumuē utalaḡin Sudi-ḡku; mudu Leswiḡbak keduiḡadidjul.

2. Na Leswiḡbak wigwomeḡe wwigu-baltuwjimimur keduiḡaḡ.

3. Na utḡit Sesus wiḡji-gimaḡji ḡḡinum, eladidjul utḡipcotumcaḡi ula tet; Sudiḡku, 'liyu: culaḡan tamē keḡi-nuudum-adjik unmiḡduur uctluḡḡ-wocunul tanul kiḡḡadunul.

4. Mudu mow wen kimui-duuk cḡguē teladue tan tilisip cwile utḡin utḡimudun meḡuiduḡ. Tuladunn egula cḡguel, elneyalusu usitecumuḡu.

5. Mudu ḡel meḡ wiḡji-gimaḡji mu kedlam-situm-uidiligwi utḡinēu.

6. Sesus eladji: N'tetpugaḡum mu meḡ eḡanuē; uktetpugaḡumur aptḡu kiḡcadjiḡk.

7. Usitecumu meḡ ḡḡi-cadji-delumuḡlok kilowu. Ca-dui nḡn ḡḡi-cadji-delumik; mudu etḡi-witnise-wiktum uewisḡ-daḡun-umul mu ukelul-tununu.

8. Kilow liteu-juim-tumḡḡkw ula wigu-baltimēu. Nḡn meḡwe eliteuḡu-iutumaḡ ula wigubaltimēu; mudu n'tetpagaḡum mu kiḡcadji-aḡuē.

9. Na kjsj tulejsmatg egula cegwel, metg nencasit Galiletku.

10. Cadu kjs widji-gimadji kjsj litcudjuu-imumi-dalitg, Sesus elp elit-cudjuu-imumat; cadu mu mesuuduuk, cadu educ kjuuduugu.

11. Na utgit Leswibak cwj-luadidjul Sesusul wiguu-baltimcu, ac teluedjik: Tamj tu ehk?

12. Ac meskjk umsele-wistuudime igak pigwelkik mjmadjui-nuuk mægik, utjnewx iktuuk, utgit negumu: alt teluedjik: Negum weltjinum-uit; alt teluedjik; mөгwe; cadu buuskik-sibugwa-ladji mjmadjui-nuu.

13. Cadu mөгwe wen mesj-wj-kelulaguul; mudu tçipaladidji Leswibau.

14. Na educ acudj-wiguu-baltimc Sesus elit-cudjuu-imumat uctçj ala-suudum-өгwomcu, ac keginuudumuuet.

15. Ac Leswibak paça-leiultidjik, teluedjik: Tali nencul nut negum wijgadigunn? tan munac keginamuuk-siguup.

16. Sesus telj-usidemadji: N'keg-inuudum-asuudim mu njn n'taligam: cadu utaligam tan elkimip.

17. Tan wen ulidetk utula-duun Niescam utuulj-deda-cunum, negum uktçidjiduudx kinu-dumuksudj utgjan Niescam-ewiktuc, kusna nuudji-kelusin njn n'tjinencu.

18. Tan wen wedji-kelusit utjinencu, negum ukupmj-del-suudim 'cwilk. Cadu negum tan 'cwilk ucupmj-deda-cunum tanul elkimtçul, negum kedleweit, ac eesibu-gwada-cun mөгwe ahktinuuk utjininku.

19. Muu tu Mōjsōō igunum-ulueksup Utpladacun? ac metg kilow mow wen sactumue utpladacun. Cōgue wedjik-tuonjōc?

20. Mjmadjuinuuk pigwelkik msegik usidema-didjul, telimadidjul: Mundu wescwaut! Wen keduwonse?

21. Sesus usidabuguet, ac eladji: Neuetatg lugowocun kjsaduēp, ac m'sit tən tesjok pac-leiul-tjok.

22. Na utgit Mōjsōō igunum-ulōgup pegwon-esasim-cēwe; muu mudu wedjjanuuk Mōjsegu; cadu wedjjak eutgi-nagigu; ac kilow atlasmau-di-giscuk pegwonesōk mjmadjuinu.

23. Mjmadjuinu upewonesasitg atlas-mudj-giscue utgit Mōjs utublui-dacunum muu usegwisca-dasinu-nu, kilow tu wegei-tuiok mudu njn mjmadjuinu ka-kei-ulins-lugup atlas-mudj-giscugu?

24. Muu eudji-ilsuadacadij tən cōgue telj-ancam-cugu. Cadu cōwodji-ilsu-dacadiw!

25. Na utgit alt Salusalem-cēwak teluwedjik: Muu tu ut nut tanul keduwonadidjul?

26. Ac, ancaptē! mesjwi-kelusit, ac mow wen cōgue telimaew. Kedjjadidjul tu nuudjit-pladaca-didjik negum amutg ueliste-winu?

27. Cadu kedjjigut tən tet nut tjjinum telesit; cadu tən tilisip upkjsink Clistewit ma wen uctgidjjagui tən tet telesilitg.

28. Na utgit Sesus etlj-kjina-muetg kesigsikelusit, eet: Kilow kedjjok, ac elp kedjiduok tən tet telēsi; ac muu wedjpkjsinu njn n'tjnincu, cadu Negum tən elkimip kedleweit, tən kilow muu kedjjsok.

29. Čadu n'n kedjije, mudu wedjije negum utjineu, æc negum elkimip.

30. Na utgit cwedju-cœwa-ladidjul; čadu mow wen igadugul upjtun utjineu; mudu utetpagaagum metg mœgwetg iganuuk.

31. Čadu pigwelkik mœjom' iktuuk kedlam-situmu-didjik utjineu, æc teluwedjik: Clistewit tan tilisip upk'sints adjimsugigul cunugwosudjil tuladudul, mau enewde egula tanul nut negum teladøgul.

32. Na Palusjak nuduma-didjik mœjpugwelkik utulj umsele-wistuudinsu utgit Sesusul, tœcu Palusjak æc uktg padljase elkima-didji nudji-cœwa-dačadilidji ucœwa-la-nœu.

33. Na utgit Sesus eladji: Mijitg ketčka tegweulok, tœcu tilisip 'ljedes tan elkimip ehk.

34. Kilow cwiluidoksup, æc ma wejjuok; æc tan sum ma k'si-pedji-dauok.

35. Na utgit Leswibak telim-tultidjik: Tamj tet keduljet? tan tet kinu ma tuljwedjjesew. 'Ljedow egwet tanc k's sesač-dumudidjik uctugik tesaçamicsidjik ut'news iktuuk, æc kinamuodu uktugj tesaçamik-silidji?

36. Cœgue ut keluswocun tan telimuulew? eietg, cwiluidoksup æc ma wejjuok? æc tan tet sum ma k'si-pedji-dauok?

37. Na nagwee kespi-wigu-baltime, espec nagwek, Sesus cœcumit æc kesj-gsj-kelusit, eet: Wen uctusamugwotg, tœguwjetg njn n'tjineu, æc samugwotg.

38. Tan wen kedlamsite njn n'tjinink, stuge tan te-

luigasik [Niescam utwijigadigun iktuuk], teluek, si-
bul mijadje sabugwon utgi-tui-tudul utlamjluuga.

39. Cadu agun-imadjul Wetgi-jacum-idjuu-
lidjul, (eietg, Weji uljniescamul), tanul negumow ta-
nie kedlam-situmuudidjik utjnincu kedui-imsunadidjul,
mudu Sabawit Wetg-ijacum-idjuut, (eietg, Wedji-ulj-
niescam), metg munac igunumuedasik; mudu Sesus
metg munac kep-mjedasik.

40. Na utgit puugwelkik tanik mæjedjik nuudumu-
aditg ut keluswocun, teluedjik: amutg, edu, ulj ne-
gum egwet njanik-tgidji-tegewinu na.

41. Uktugik teluedjik: ulj Clistewit na. Uktugik
teluedjik, Wedjjet Clistewit Galiletku?

42. Mu tu teluijgasic [Kisulk utwijigadigun iktuuk]
enuk: Clistewit utgjedꝛ Dabidec weda-beksilidji? æ
Betleme, Dabid uktugun-tgidjumcu?

43. Ac nꝛscum-caldime igæ mijadjuinu utjnꝛs
iktuuk utgit negumu.

44. Acalt negumꝛ kedui-cœwa-ladidjul; cadu mow
wen igaduugul upitunn utjnincu. Mudu utetpa-ga-
agum mæ manæ iganuuk.

45. Na utgit nuudji-cœwa-daça-didjik pedjidadjik
tan uktgi padljasc æk Palusjak sumudididju. Negumꝛ
eladidji: Cœgue utgit mu wetcœwalowok?

46. Nuudji-cœwa-daça-didjik usidabui-gua-didjik,
ædjik: Munac wen telj-tulewistue stuge ut tjinum.

47. Palusjak usiteguluula-didji, eladidji: kilow elp
kespuugwa-dasuultiyok?

48. Mæ tu wen nuudjit-plui-daça-didjik, kusna Palu-
sjak kedlamsite utjnincu?

49. Cădui eguŭlă mijmădjui-inuoc tynik muu kedjîdu-
diu utpludaçun, wenmădj-ilsumiudjik.

50. Nicodem eladji;—negum nă tăn pegisinkek Se-
susul cumulitg depkigu, newktedjit negumx nă
negumu—

51. Uktublui-daçunumînu ilsumădjul, tu, wenul
esewmunăc nuuduok ăc kedji-duok tăn telădegedju?

52. Usidabugui-ădidjul, elă-didjul: Kîl, tu, telexin
Galileu? Kwîlen, ăc ancăpten; mudu măgwă nîgă-
nietgidji-tege-wînuu wedjiecw Galileu.

53. Tăcuu m'sit tăn tesit wen elemiet wîjku.

CHAP. VIII.

SESUS eljet pumdun iktuoc teluijsit olibje.

2. Wopk eskitpuuk aptg pegisink uktgi-ălă-suudum-
ăgwomeu; ăc m'sit tăn tesidjik mijmădjuînuuk pedjidă-
didjul, ăc Sesus ebăsit, tăcuu keginu-dum-uodji.

3. Tăcuu nuudji-wîj-cugedijik ăc Palusjak eligul-dă-
cună-didjul tăn cumulitg ebilidjul kîsq-sua-luksilidjul
eubulj-emcawă-iktuuk; tăcuu căcună-lădidjul mîawek.

4. Elădidjul: Nuudji kînamuēt, ulă ebit kîsq-sua-
ăluut eubuljemcawă iktuuk.

5. Nă Mujsăw telit-plui-mul-eubunok utpludaçun
iktuuk nă telătidjik ucuun-dăhtăw-duultînxu. Cădui,
kîl, taluen?

6. Ulă wedji-tuluedjik ucuudjă-lănxu; eulăman
utuscădumunx tăn căgwă utgi-kîsim-sîădisu. Cădui

Sesius ogulum-cwasit, ac utuluigun ewjicgedok macumigegu.

7. Ac tan telj-nancumi-pi-banimaditg, sinu-ocuibugui-asit, eladjj: Tan wen kilow munac pada-degecw, negum meltam-iteumatg cuundsu.

8. Ac aptg Sesius ogulum-cwasit, ac ewjicuk macumigowu.

9. Nuudumjditg, ac wedji-ummadji-ilsumuudjik utalidaswokun-umuŝ iktuuk, tewi-dadjik incuidj-tui-dadjik tan telj-pumi-kisigul-tjditg, ac Sesius buunalut unewuk-tuigwa-luigwen, ak elp ebit etlj-cacumit mjawegu.

10. Tocui Sesius sinu-ocuibugui-asitg, mow wenul nemjagual pasuc ebididjul; tocui eladjul: ebit, talidatjik egwet mesjjs-cubunjik? Mow wen, tu, wenmadji-ilsumu-lucw?

11. Eladjul, Sacumŝ, mow wen [wenmadji-ilsumik.] Sesius eladjul: Elp nin mogwe wenmadji-ilsumuulw. Upcotumcasj, ac aptg mu upadadegŝ.

12. Tocui Sesius aptg keluladjj mjadjuuinu, eet: Nin n'tjin usitcumui uosogwegum na. Negum tan nusiuguit ma pumicew bogunitpak iktuuk; cadu uscotow memadjui-ocune wosogwegu.

13. Palusjak eladidjul: kil witnis-ewiktum-asin: ucteluij-dumas-udim muu teljanuc.

14. Sesius usidab-uguet, eladjj: Tilja nin witnis-ewiktum-asi, teljac n'teluij-dumas-udim. Mudu kedjidui tan tet wedjjeep, ac tan tet elje. Cadu kilow muu kedjidui-duruk tan tet wedije, ac tan tet elje.

15. Kijlow wedji-ilsui-daça-djyok maagei iktuuk. Njin muu il-sumak wenu.

16. Cadui ilsuudegean n'til-sudaçunum kedleweis; mudu muu neuktu-gwa-lugwow; cadui njin eum, ac elp Nnutg tan elkimip [tegwe-adjek.]

17. Ac teluijgasic uktub-ludaçun-umuus iktuuk, Tabuisidjik mi-madjui-jnuuk utelui-jdum-asuudim-uow teljak.

18. Njin na witnis-ewiktum-asi, ac elp Nnutg, tan elkimip, witnis-ewiktum-uit.

19. Na utgit eladidjul: Cuutg-ok? Sesus usidabuu-guet, eet: Kijlow muu kedjiuok njinu, cusna nutgu. Uktgidj-jjoksubun njinu, ac elp Nnutg uktgidj-agokpun.

20. Na Sesus teluedjul egula coguel suljewegwomku: etlikjnuudum-wedek alasu-dum-ogwomku. cadui mow wen cecwala-gul, mudu utetpa-gaagum metg munac iganue.

21. Na utgit Sesus aptg eladij: Njin poctumcasi, ac cwiluij-dok-sup; cadui n'puudj-docsup uk-telue-wuudjws iktuuk. Tan tet elje, ma kisi pejidj-uok.

22. Na utgit Leswibak telui-edjik: Nebasids, tu? mudu teluet tan tet elje, ma kisi pejidj-uok.

23. Sesus eladij: kijlow telesultjiok upcewagu. Njin cecwec telexi. Kijlow ula usiteumuuk teles-ul-tjiok: njin muu ula usiteumuuk teles-wiu.

24. Na utgit wedji-tulj-muu-lok, n'puudj-doksup uk-telue-wuudj-wow iktuuk. Muu uetlam-situmu-duok n't-njnewin, n'pu-djoksup uk-telue-wuudjws iktuuk.

25. Tocu eladidjul: Wen tu kil? Sesus eladij:

Nin na tan wedjadegeme umscwes poktum-kjaac telimui-lögup.

26. Pigwelcul cöguæl wescödum-ann n'tulaguni-muulinx, æc n'tilsumuulinow. Cædu negum tan elkimip kedleweit, æc tan wedji nuudumann utjnine, eguala etlj-tuluæann usitecumuugu.

27. Cædu negumow muu nestumjidiæw utagun-udumuon utgit Wegwisilidjul.

28. Sesus eladji: Tan tilisip kisi unagæladosup Uluu uæwisul, uktgidjidu-doksup n'tnjnewinu, æc muu nuwtgi-kisæduon cöguæ nin n'tjnincu; cædu nuwtg teljkinu-dumuip eguala telj keluwsjann.

29. Ac negum tan elkimip tegweadiæc. [Nin] nuwtg muu buuælæw n'tnæuktui-gwæluwgwenu. Mudu nin nægow telæduonn tanul negum welidæcul.

30. Tan etlj-tulwedjul eguala cöguæl, pigwelkik kedlam-situm-uididjik utjnincu.

31. Sesus eladi Leswibau tanj kedlamsitum-uidilidji utjnincu: Kijlow eduuk nakidæiok n'kelus-wocunum iktuuk, kedlewe iktuuk utgikjnu-dumuuk-sultj-doksup n'tjnincu.

32. Töcu uktgidji-duidocsup kedleweuocun; æc kedleweuokun apcæalnoktow.

33. Usitegului-ladidjul, eladidjul: Njnen Ablahamec wedæbecsjæc, æc metg munæk wedji-kjstæul-tuæc wenu. Cöguæ wedji-tuluæ, apcæal-nokten?

34. Sesus usitegului-ladji, æst: Teljæc, teljæc, tan teljmulok, m'sit wen tan eluæwæwudi telædegetg na eluæwæwudi wedji-kjstæuitg.

35. Ac [tɕinum] unokubemul muu telipkit-ɕadum-
uɕw wen-djiigwome iaptɕu; ɕadu uɕwisul aptug-
adumulijul.

36. Na utɕit ɕutɕit apɕa-luɔk, kedlewe iktuɕ
elɔ-apɕaɔnokten.

37. Kedjuɔk kilow Abɔahameɕ wedaɕeɕjiok: ɕadu
kedu-onjok, mudu n'kel-uɕwocunum mu ɕhtinuɕ-
uktɔnɕoku.

38. Wɕɕuɔdum tɔn ɕɕɕwe widjinmi-duɕp nɔn
nuɕtɕ iktuɕu; ɔɕ elp kilow telɔ-ɔaɕ-djiok tɔn ɕɕɕwe
widjin-mɔduɕɕup kilow ɕutɕuow iktuɕ.

39. Usidabuɕu-ɔdidjik, elɔdidj-ul: Abɔaham na
nuɕtɕi-nen. Sɕɕuɕ elɔdji: kilow Abɔaham unɔjunitɕ
uktɔnɕu, Abɔaham utluɕɕowok-unumul tula-ɔaɕ-
digokpun.

40. ɕadu nɔɕɕ ɕwedji-neɕa-jiok, tɕinum tɔn telimu-
ɔɕup kedle-wɕuokun. Abɔaham-ɕɕ muu tulɔdegeɕ-
subunok.

41. Kilow telɔɔaɕ-diyok ɕutɕuowok utluɕɕowok-
un. Na utɕit wedji-tulima-didjul: Muu sɔɕe-wuɔs-
kidji-nuɕtɕɕup. Nɕuktɕdit nuɕtɕinen, Nɕɕɕam na.

42. Na utɕit Sɕɕuɕ elɔdji: Nɕɕɕam utɕjok, uksa-
ljgok. Mudu wedji-ɕɕp Nɕɕɕam-ɕwiktuɕ, ɔɕ pegisi-
nep, ɔɕ nɔn muu elkimsu, ɕadu Nɕɕɕam elkimit.

43. Talɕɕ muu kedjidu-duok tɔn teluɕu? Mudu
muu kɔsɔ jiksetumudɕok n'keluɕwoc-unum.

44. Kilow telɕuɕtɕiok ɕutɕuɕ mun-du: ɔɕ
elp ɕutɕuɕ utuɕɔde-ɔaɕunum welidedum-udjiok
uktula-ɔaɕ-dinɕu. Wedɔdegeɕe umɕwɕ pɕctum-

kjak negum nuudji-nebadeges, ac muu aptugadum-uksup kedlewe-uokun iktuuk; mudu kedleweuokun muu ehk-tinuk utjinencu. Ecsuetc wedji-keluisit ucwom-lamuncu .Mudu keluis-cabewit na, ac [ecsuoegun] utguul.

45. Cadui mudu kedlewe-abuiguue, muu kedlam-situwuok.

46. Tegen kilow wedjin-tage-uit pada-suud' iktuuk? Cadui kedlewe-abuiguuean, coguue utgit muu kedlam-situwuok?

47. Negum tan tule Niescam utjinencu, jiksetum-uodjul Niescamul ukeluis-wokun-umul. Na utgit kilow muu wedji-djikset-umui-duok, mudu muu tele-sultuok Niescam utjinencu.

48. Na utgit Leswibak usidab-uguu-adidjik, eladidjul: Muu welj-tuluueuk kil Sameli-ewajuin, ac mundui wesceut uktjinencu?

49. Sesus usidabuget, eet: Mundui muu wesceuwak; cadui kepmidelum-uk Nutgu, ac kilow kenski-delum-jok.

50. Cadui nin muu cwjlumui n'n n'kepmi-delsuudim. Cadui Wen ehk tan cwile, ac tan ilsudeget.

51. Teljac, teljac, tan telimuulok, tan wen culote n'keluiswokun, n'puokun ma numjduew aptguu.

52. Na utgit Leswibak eladidjul: Niget kedjiduek euscweuon mundui. Ablahamso nep-cusunok, ac elp n'ganik-tgidji-tege-wjnuugwik; cadui kil teluen, tan wen kulote n'keluiswokun ma uktutum-ukw n'puokun aptguu.

53. Kij, tu adjj-espein muu encuude cuwtgjinuok Ablahamsoe, tanok nepcusunok, ak niggnik-tgidji-tegewi-nuugwik tankik nebuu-disunjjik? Wenin kij kjsalusin?

54. Usidabuguet Sesus, et: Ukpumj-delsjan, n'cup-mjde-dacunum megwejuis. Nuutg na tan kepmidelumit; tan kilow teluwiok negum uknies-camumuus na.

55. Kilow muu kedjjok; cadu njn kedjjik. Tuluean muu kedjjak, tulj-keluwscabewik stuge kilsu. Cadu kedjjik, ac ukeluwwokunum kelsoedumak.

56. Ablahamsoe cuwtguosok welj-dasibunok ucuudu-inmjduu n'tnagwegum; ak nemjdogubunec, ak wesce-wjdasibunok.

57. Leswjbak eladidjul: kij me muna nanin-skegi-buna-mun, ac nemjsubunok Ablahamsoe?

58. Sesus eladji: Teljak, teljak, teljmuulok, esew munaac Ablahamsoe eum-ugwek, njn eum.

59. Toeu negumow weswadu-didjul cuundul, kedui-iteum-adidjul. Cadu Sesus mimuugwosit, ak teljtuiet ukgjala-suudum-ogwomku, megweiik elj-sjstes-cuadji, ak telip-cotum-casit.

CHAP. IX.

NA pumjetg Sesus nemj-adjul tgjnumul tanul negeb-gwewidjul wejadedegeme weskiiji-nuuljdegus.

2. Toeu tanik wedji-kinu-dumuudjik utjininku, pijbanjmadidjul Sesusul, eedjik: N'sacumamnen, wen uteluw-ewuudj? ut tgjnum? kus-na ungigui? negum weskiiji-nuudek kjs negabj-gwegus.

3. Sesus usidabuguet, eet: ut tginum mogwe pada-degeksup, kusan ungigui; cadu [telec] utgit Niescam ut-lugowo-kunumul uneya-dasin utjinicu.

4. Mjamutg depeadik n'tulu-cwodumun tan elkimip ut-lugowokunum, tan telip-kidji-nagwegu. Depkik wetgkuijak tan tilisip ma wen kisi lugwekw.

5. Tan telip-kitkadum usit-cumuc, nin n'tinin usitecumu uwosogwegum na.

6. Kisi tuluetg egula, elus-cwodamit macumi-gegu, ac wedji-kisidoc sis-cui lusewodigun iktuuk toku amaken-tumuu-odjul upukikuul negabigwe-lidjul, sis-cui euc.

7. Tecu eladjul: Liju, cusig-wasi p'kuadabecw iktuuk, Silom tule—tan kisi-kjwonski-sik teluek, elkimut—Na utgit negabigwec eljet, cusigwasit; tecu abadja-sitg, wetgwinmij-deget.

8. Na utgit widjeduultjik, ac tanik nemja-dibunn nega-bi-gwelin; eedjik: Mu, tu, nut ut tan ebip ac edsep?

9. Alt teluedjik: Nut na negum: alt teluedjik: eladjididjul. Negum eet: Nin na negum.

10. Na utgit eladidjul: Tali kisi-pantadasigul uk-pukicuul?

11. Usidabuguet, ac eet: Tginum tan teluiduc-sit Sesus, kisi dogup sis-cui, ac amacen-tu-muibunn n'puk-ikuul, ac telimip, liju, cusj-gwasi p'kuadabecw iktuuk Silom tule: tecu eljeep, cusigwa-siep, tecu nemjdege.

12. Negums eladidjul: Tamj ehk negum? Telu-et: Mu kedjjak.

13. Na elaladidjul tanul negabigwelibunn Palusjak tan eumui-djididju.

14. Cadui atlasmuudi-giscuk-sup tan tilisip Sesuus kjsj-dok siscui, ac elp pantadu-odec upukikuul.

15. Na utgit aptg Palusjak pibanimadidjul tan telimsinum-ulitg nemidegeme: eladjj: igadoc siscui n'pukikwu, toeu cusigwasi, ac nemidege.

16. Na utgit alt Palusjak teluedjik: Ut tginum muu tule Niescam-ewictue, mudu atlasmuudi-giscuk muu keloodumuuc: alt teluedjik: Talikisadus telamugul eun-ugwosudj tginum pada-degewinu? Ac nyscaldime igac utjnews iktuk.

17. Tœui aptg telimadidjul negabigwelidjul: Kij tal-uunt? mudu kjsj pantaduscul ukpukikuul. Tginum eet: amutg nigjinik-tgidji-tegewinu na.

18. Cadui Leswijbak muu ked-lamsitumu-dijk ucwisin-cabigwelin ac ukjsu-sua-duun nemidegeme, misœui wigumaditg ungigu tan kjsimsunc nemidegeme.

19. Tœui pibanimadidji, ee-djik: Ut ucwisus ul ba tan telueiok utluhskidji-nuin unucabigwanu? Na utgit talj-kjsinmi-deget nigeu?

20. Ungigu telj usidabugui-elidji: Kedjjigut ula n'ewisinen, ac utluhskidj-inuin unucabigwan.

21. Cadui talj kjsinmideget nigetg, muu kedjiduek, kusna wen kjsj pantadu-odjul upukikuul muu kedjjagut. Negum kjsigit; negum piba-nimuucw: negum agunimsids.

22. Ungigu teluelidji egula cœguel mudu tgiपालाददज्जि Leswijbau; Mudu Leswijbak kjs agunuidum-

adjik tən bə wen pakei-agunuutk negum uclis-tewinu
utgi-tua-luosis ala-suudum-ogwomku.

23. Nə utgit egula ungigu teluelidji: Negum
kisi git, negum pi banimuwew.

24. Təcu tabuwe wiguma-didjul ulhul tənul neg-
abigwe-libunn, eladidjul: Nies-cəm igunumu ucpumi-
de-dacun! kedjidwek ula tgi-num upada-dege-winu-
inu.

25. Nə utgit usidabugwet, set: Mu kedjiac upa-
da-degewi-nuinu. Nəwetetk cəgue kedji-du: eietg,
negabigwejep, cadu nigetg nemidege.

26. Təcu aptg eladidjul: Talaluscus? talj kisi
panta-dus-cul ucpukikul?

27. Usidemadji: Kjs kisi tulimuogup ac mu
djiksetumu-duogup. Cəgue wedjiktui-nu-dumok
aptg? Pəwotumudjok ucuginama-gunsu?

28. Təcu almiadidjul, ac eladidjul: Kij kegin-
uudumusk; cadu nən Mujs kegin-muinamut.

29. Nən kedjidwek Niescam wescumasunn Mu-
sə: cadu ula tginum mu kedjiagut tən tet telesitg.

30. Nə tginum usidabugwet, set: Paqaleiudj n
mu kilx ucudjidjduuns tən telesit, tilja panta-duidjul
n'pukikul.

31. Kedjidudjcw Niescam mu uhdjiksetuon pa-
da-dege-winu: cadu tən wen buski-alsumitg Nies-
camul, ac tula degetg ulide-dacunum, negum Niescam
djikset-adjul.

32. Tən tilisip macumigsigup metg munac nuu-
ma-muc wen upantaduon wen upukikul tən telah-
skidji-nuulidjul unucab igwelinu.

33. Muu negum utguexsubun Niescam-ewiktuuk, mɔgwe cɔguɛ kɪsj tulɔ-dege-wisoc.

34. Usidabuɣuɔ-didjik, ɛladidjul : Kɪl kɔkɔ-tɔɣskidji nuɪjp pɔdɔs-wokun iktuuk, ɔc keɣinuudum-ɔɪɛk nɪ-nenu ? Tɔcu tɛwɔlɔ-didjul ɔlɔsudumɔ-gwomku.

35. Sesus nuudumɔt uɛwis-ɪtuɔlɔnɔ, ɔc wɛdɟɪɔtɔ, ɛladjul : Kedlam-situmun Niescam uɛwisul utɟɪnɪcu ?

36. Tɟɪnum usidabuɣuɛt, ɛɛt : Wen tu negum ? Sɔcumɔ, ɛulɔmɔn ukɫam-situmuɛ utɟɪnɪcu.

37. Sesus ɛladjul : Nemɟɪtup, ɔc nut nɔ negum wɛscumsc.

38. Negum ɛɛt : N'sacumɔm, kedlamsitum. Tɔcu ɔlɔsumɔdjul.

39. Tɔcu Sesus ɛɛt : Wɛdɟɪpkɪsin usɪtɛumuuk ɪl-suɔdɔcun iktuuk : ɛulɔmɔn tɔɪɪk muu nemɪ-dɔɔɔ-dɪɟɛw, unmɪ-dɔɔɔ-dɪnɔ : ɔc tɔɪɪk nemɪdɔɔɔ-didjik, unɛɔɔɔɔ-gwɔ-dasul-tɪnɔ.

40. Ac Palusɟɔk tɔɪɪk tegwɛu-ɔdidjul [Sesusul,] nuudum-ɪdidjul eguɔlɔ cɔguɛl, ɔc ɛladidjul : Nɪnen elp negɔɔɔɔ-gɔltɟɛk ?

41. Sesus ɛladɟɪ : N'ɔɔɔɔɔɔ-tɟɔk, muu pɔdɔsuɔdɪ us-cɔdum-ɔgokpun. Cɔdu nɪɟɛ teluɛok, nemɪdɔɔɔ-dɪɛk ; nɔ utɟɪt ukɫɛu-wɛwuɔdɪwol nɛncɔsɪk [uktɪn-ɛwɔ iktuuk.]

CHAP. X.

TELɪAK, telɪɔc, tɔɪ telimuɔlok, tɔɪ wen muu wɛdɟɪ pɪscwɔcw cɔɟun iktuuk tɟɪtɔ-kɛluɛuɫɟwɪ-ɔɪpɪscɔ-dɔ-

cun iktuuk, caɖu wedj-itcɔɖjuat ap naɖamj, negum cumutunesuit, ac nuɖjji-cumutunet.

2. Caɖu tan wen wedji-piscwat cagun iktuuk, na negum tɕitɕkeluɛutɕwi nuu-djjanɔ-tegewinu.

3. Nuɖjji'scagunet pantaɖuotɕ cagunu, ac tɕitɕkeluɛutɕuk djiksetua-didjul tele-wistuu-litɕ, ac utɕitɕkelu-ɛutɕum ɛwiɖadjj, ac tɛwi-niganɔh-tigumuɖdjji.

4. Ac tilisip kɔsɔ tuaɭatɕ utɕitɕkeluɛ-utɕum, nig-anɔ-tigum-uɖdjji, ac tɕitɕkeluɛutɕuk nuusugua-didjul, mudu nenustuaɖidjul.

5. Caɖu pɭluɛl muu nuusuguaɖiguul, caɖu ɔuna wesj-muc-tuaɖidjul; mudu muu nenustua-digwi pɭluɛu.

6. Na telj-cwelewistuɖdjji Sɛsɛus, caɖu muu kedjjuu-diguul tanul cɔguɛl teljmadjju.

7. Sɛsɛus aptɕ telimadjj: Teljac, teljac, tan telimulok, njn tɕitɕkeluɛutɕuk uɛagun-umuɔ.

8. M'sit tankik pedjɖabunik ɛscw muu njn pegisinuu-onek cumutunes-tubunik ac nuɖjji-cumiutuna-dibunik; caɖu tɕitɕkeluɛ-utɕukik muu djiksetua-dicsubunigu.

9. Njn caguni. Wen utɕj-piscwatɕ njn n'tjinicu, uɛetadɔ, ac utɕj-piscwadɔ, ac utɕj-tuiɛdɔ, ac wedjjuu-dudɔ midjjsimcu.

10. Cumutunes wedjipkɔsink pasuc uɛumu-tunenu, ac unɛbaɖegenu, ac usuugwis-caɖegenu. Njn wedjipkɔsin utuɛɔɖumunɔ mɔmadjuokun, ac metɕ utadji-pugwelj-uɛɔɖum-unɔ.

11. Njn kɛluusi tɕitɕkeluɛ-utɕwi nuɖjji-ancɔ-tegewenu. Kɛluusit tɕitɕkeluɛ-utɕwi nuɖjji-ancɔ-te-

gewinui igadok uumijadj-uocunum utcit tgitckelue-
eutcju.

12. Cadui tan nuuabau-cuduuk-sit ac tan muu nuudji-
ancwauagwi tgitckelue-utci, ac tan muu utuam tgitc-
kelue-utci, na nemjatg boctusumul wetgcujelitg, tocu
nacuuladji tgitckelueeutcju ac wesimugwot, tocu boc-
tusum mesunadji ac ses-edesuodji tgitckelue-utci.

13. Tan nuuabau-cuduosit, wedjuhsimugwot mu-
du pasuc nuuabau-cuduosit, ac muu sespede-lumagwi
tgitckelueeutcju.

14. Nin keluusi tgitckelue-utci nuudji-ancotege-
wi nui; ac kedjigik n'tgitc-kelueeutgume, ac wedjik-
tcidjidasi n'tgitc-kelue-utgume utinewoku.

15. Teliktgidjiit Nutc, na teliktgidjik Nutcu, ac
n'mijadju-uocunum igadu utcit tgitckelue-eutci.

16. Ac uktugik tgitckelue-utguk wesweakik, tanik
muu tuleec ula acabis-cadasik. Negum depeadik
n'pugisulan, ac nuuduak n'tetliwis-tum-cawemu, ac
newete mawotak ac encudedjids tgitckelueeutgwi
nuudji-ancotege-winu.

17. Na utcit Nutc wedjik-salit, mudu igadu n'mi-
madju-uocunum cuulan aptg nuuadun.

18. Mow wen wesu-duikw; cadui nin telalusi n'ti-
gadun: alsu-sudi wescodum n'tigadun, ac alsu-
sudi wescodum aptg nuuadun. Ula utpludacun
wedjimsinum Nutci.

19. Na aptg nscaldime igak Leswijbak utinew
iktuuk utcit egula keluswocun.

20. Pigwelkik negum teluedjik: Mundul wes-

weuadjul, æc eluewjet. Coguæ wedjidjiksetuok?

21. Uktukik teluædjik: Eguļa muu ukeluwocun-
umul wen tǝn wesewuadjul Mundul. Mundu kǝsǝ
pantǝduos upukikuul negabigwe-lidjul?

22. Nǝ eguļa coguæ kǝscadjǝ-agul Salusalemcu
ǝladim-cewe wiguabaltimcu, æc tǝcu kesik.

23. Sesus pemjet lamigwomc uktǝǝ ǝlasudum-ǝg-
womc Solumun utusadimcu.

24. Nǝ utǝit Leswǝbak kutǝ-gwodes-cuǝdidjul, ǝla-
didjul: Talipkidjæc elucwǝjæc n'tǝswidǝ-sultǝnenu?
Clistewin, pǝkeitulimjdesǝnen.

25. Sesus usiteguluuladjǝ, ǝladjǝ: Kǝsǝ telimuu-lǝgup,
æc muu kedlam-situmuu-duok. Luǝǝwokunn tǝnul
telǝdegeǝnn Nuutǝ uwwǝsu-num iktuuk, eguļa witnis-
swiktum-wigul.

26. Cǝduu kǝlow muu kedlam-situmuu-duok, mudu
kǝlow muu nǝn n'tǝtǝkeluæ-utǝgumc, stuge telimuuǝgup.

27. N'tǝtǝkeluæ-utǝgumc djik-setumǝjditǝ n'kelu-
wocun, æc kedjǝgik æc nuusuguidjik.

28. Ac igunumǝkik aptǝwewe mǝmadjuocun, æc mǝ
aptǝui unmadjin-puudǝw, æc mǝ wen apewil-tǝadui-
ǝgwi.

29. Nuutǝ tǝn igunum-uibunj adjimsugilk muu en-
eude m'sit tǝn tǝsǝditǝ, æc muu wen kǝsqh-tǝǝpewil-
tǝǝǝgwi Nuutǝgu.

30. Nǝn æc Nuutǝ neuktedjæc.

31. Nǝ utǝit Leswǝbak aptǝ wes-wǝduudidjul cuu-
dul ucuundsh-tǝnsu.

32. Sesus usidemadjǝ, æt: Puǝgwelcuul kǝluuulcuul

luig̃-wokunn wedji-neia-dulogul Nunt̃ iktuigu. Tegen egula luig̃wokunn wedji-cuundsh-tsjok?

33. Leswibak usitegu-luladidjul, teluedjik: Muu wedji-cuundsh-t̃soluek keluualk luig̃wokun, cadu utgit winabui-guemu, ac mudu kil t̃ji-numuin, Niescamewa-lusin.

34. Sestus usidemadji, eet: Muu, tu, teluwigasinuk uktublui-dacun-umuis iktuk, Teluep Niescamaultjok?

35. Tuluidasun negumow Niescam t̃ankik ut̃ne-wok Niescam ukeluswocun igagup; ac t̃an teluwigasik [Niescam utwigadigun iktuk,] muu k̃sj sewiseq-dasi-nuk,

36. Telimok, tu, negum t̃an Wegwisit [Niescam] k̃sj iladidjul ac k̃sj ulgim-adjul usiteumugu, winabui-guen, mudu teluep, ñn Niescam mewisul?

37. Muu tuladeg-e-won Nunt̃ utluig̃-wokunumul, muu ued-lamsituins.

38. Cadu tuladegaana, tiljat̃ muu uktlam-situ-wuok ñnu, luig̃wokunn uktlam-situmuew. Cuula-man uktgidji-duoksip Nunt̃ ut̃ijmun ñt̃ñinu, ac ñn ñt̃ijmun negum ut̃ñinu.

39. Na utgit apt̃ ewedji-cuewa-ladidjul; e duu negum wedjipeotumeasit uputan-uwoku.

40. Ac apt̃ eliet cam̃si-buk Suldaneu, t̃an tet Sañoe tume etl̃-bapte-sawa-degesunok, ac ala tet etlugate.

41. Ac puigwelkik pedjida-didjul, ac teluedjik: Sañoe muu k̃si-d ugu-bunee cunui-gwos-ud̃egu. Cadu m̃sit ẽguet t̃ancul Sañok telagunimabunn egula t̃ejnumul, teljagul.

42. Ac puugwelkik nadel tet kedlam-situmu-didjik utjinencu.

CHAP. XI.

NA tgjnumok kesjnuucwos-unoc, Lasalœœ telui-sisunok, Betanik telœx-isunok, utgji-guntgjdjumuœ Mali ak widjji-gudjididjul ebilidjul Maltu.

2. Na nut na ula Mali tan amakunasunn uksacuma-minul amaken-sudjegu; ac wedjji-easum-uosunul uowodul uasab-uniktuugu, tan widjigudj-didu Lasalœœ kesjnu-cwol-isunuu.

3. Na utgit widjji-gimasun-igu ebilitku, pedjji-abu-ædisunek keluowocunek Sesusul, telwesunije, Sacumœ, tan tgjnum kesalt, kesjnuucwot.

4. Na Sesus nuute, æt: Ula uksinuugœ-wocun muu wedjji-ihcinuue n'puokun iktuuk; cadu wedjji iħk Niescam ucuupmj-delumuk-sudim iktuugu; utgit Niescam ucwisul ucuupmj-dedasinu.

5. Na Sesus kesaladjj Maltul, ac widgji-gudjji-didjul ebilidjul, ac Lasalul.

6. Na utgit kjsinudum-atg ucwisinuugwolin, met; nencæsit tjbui-guuaac tan tet ehku.

7. Culabis eladjj kegji-nuudumuodjji: Lidænetg aptg. Sudjaku.

8. Kegji-nuudumuodjji eltgi: N'sacumaminen, Leswijæc kejigosigel kwedjji-cuundoshteskub-unik, ac aptg æljen nadel?

9. Sesuus usidemadjj, eladjj : Muu tu m'tilntesadjjek : neuktigiskuk, tgel tabui ? Wen pumjetg nagwek, muu djacun-djedestxis, mudu numjdus usitcumu uwosogwegumu.

10. Cadui wen depkik pumjetg, djacundjedestus : mudu mogwe wosogwenuuk utjincu.

11. Egula kjsi tuluetg, eladjj : Kigumanuok Lasalooek nebatok. Cadui elje nadji-tugwaluk.

12. Kegi-nui-dum-uodji eltcj : N'sacum-aminen, n'patg uledos.

13. Cadui Sesuus wescudumuotg unpuokunu ; cadui negumos telidasul-tidjik uiscudumulin atlasmuudje nebamcu.

14. Tokui Sesuus pakei-tulimadjj : Lasalooe nepcac.

15. Ac wedji-ulidasj uktjn-ewos iktuuk nadel muu n'tjmunu, utgit ucud-lamsitum-udinosu. Cadui lidanetg ehku.

16. Na utgit Tuuma, tan elp telujsit, Utcobetg, eladjj widji-kinuudum-uksultjijj : Elp kinu lidanetg, culaaman widjinpuii-djduksunu.

17. Na tan tilsip Sesuus pegisink, wedjidok utjmulin utcuadacun iktuuk kjs neuguunaac.

18. Na Betanj kweiitge Sal-uusalem ehk ; wedjadedeme eduuc m'tiln tgel nan stedjei ; [eduuc tabuuk meil.]

19. Na utgit pigwelkik Leswii-bak pedjidadjik tan Malt ac Mali sumjditg util-cwidjalanosu utgit widjigimadjduu.

20. Na Malt tedui-djinuudumatg Sesuusul utgcuije-

elin, eljet nadji-aşugwodjul : çadu Malj metg ebit wendjig-womku.

21. Tocu Malt eladjul Sesusul : N'sacumam, kil imuusubun ula tet, widjigudjegok mu n'puisoc.

22. Çadu kedjidu nige kil tan cöguæ Niescam tamtç, igunumuultos Niescamu.

23. Sesus eladjul : Widjigudjok abidjibedox.

24. Malt eladjul : Kedjijk utabidjiben tilsip abidjibedime kespigiscugu.

25. Sesus eladjul : Njn na abidjibemcæwei aç mïmadjuokuni. Tan wen kedlamsite n'tinincu, tilja n'puç mïmadjidox.

26. Ac elp m'sit wen tan mïmadjit aç kedlamsite n'tinincu ma n'puç yaptguu. Kedlamsitumun uuut ?

27. Eladjul : æ, n'sacumam, kedlamsitum kil uclis-tewinu, Niescam ucwisul, tan kedua-ipkjsincup uisit-cumugu.

28. Kisi tulwetç egula, Malt pøktumçasit aç wigumadjul widjigudjididjul Maljul kimuuduugu, eladjul : Nuudji-kinamuut pegisink aç wigumsc.

29. Tocu Malj tedudjinutk egula nokşuunagaşit, eljedjul.

30. Na Sesus me muna pegisinuk uktçiguntçitçeu ; çadu metç ehk nadel tan tet Malt etljaşugwopu.

31. Na utçit Leswijbaç tanik tegweuadidjul lamig-womeu, tankie etli-ilewidjal didjul, nemjaditç Maljul unokşuunagaşilin, aç utuujelin, nuşaugu-ađidjul, telimtuul-tidjik : Utcuadçun iktuuk eljet, nadji-utkidemit nadelu.

32. Na tan tilisip Mali pegisinc Sesusul eumilitg, mescunadesinc cweilitg ucwotcu, eladjul: N'sacumam, imuusubun ula tet, widjigudjegoc muu n'puisoc.

33. Na Sesus nemjatg utkidemilitg, ac elp nemiateg Leswijba tanik tegwe-uadidjul etlutkidemultilitg, ebidok-sit utgjjacamidj-uiktuuk, ac wenmadji-daasit.

34. Töcu eet: Tamj tet kisi igalögwok? Ela-didjul: N'sacumamnen, tguuguuye, ac ancaptan.

35. Sesus utkidemit.

36. Töcu Leswijbac esjik: Ancamuucw! teduudjik-saladjul!

37. Cadu alt negumx esjik; ut tginum tan panta-duobunn negabigwe-libunn upukikuul, muu tu kisi tulalosok egwet tginumu muu unpulinu?

38. Na Sesus aptg etulbed-oksit, pegisink utkuudacun iktuuk. Elmunasik na, ac cuundo x weskittek.

39. Sesus eet: Djiguladuucw cuundo x. Malt, n'puinu widji-gudjididjul, eladjul: N'sacumam, nigetg tge kisi piluimaat; mudu kisi neuuguunaak uunbunu.

40. Sesus eladjul: Muu tu telimuulus, ukt-lamsitumun, numidu-duks Niescam ukupmji-dedacunum.

41. Töcu wedji-djiguladuuditg cuundo x tan tet n'puinuul elisilnidju. Töcu Sesus semculabasit, eet: Nuutg, muuwoluul mudu djiksetuin.

42. Ac kedjidu kl iaptguu djiksetuin; cadu utgit ula moxjom iktuuc cwei-itg cacumultidjik, wedji teluuep, utgit negumox ucuudlam-situmu-dinox kiji uttulgiminu.

43. Töcu kisi tuluetg egula, kesinto xet, eet: La-sal, tguugwi-tuuuye!

44. Tœcu tan nepcup wetgwi-tuijet [tetpœkpi'sit], uewodul æc upitunn wedjuiaŋkpi-degul n'puinuak asuunul; æc uisew œcuunœ-cup'dec muusue iktuak. Sesus eladji: Apœwaluukw, usidelumuucw upœktum-œsinu.

45. Næ utgit puŋwelkik Leswijbak tænic pedjida-dibunn Maŋul œmulidju, tan til'sip nemiduuditg tan Sesusul ksjitula-deg-elitg kedlamsitumu-didjik utjineu.

46. Cædu ælt negumos elidadjik Palusia œmuudil-idju, æc agunuudum-uadidji tanul Sesusul ksjitula-deg-elidju.

47. Tœcu uktgipaduljask æc Palusia mosaladidji nuudit-pluadædilidji, æc ædjik. Taladæadjiducsunu? mudu ula tginum pigwelcul kunugwosuidil telæde-gedjulu.

48. Usidelumuuc næ utuleinu, m'sit tan tesjditg uetlamsitumuudjak utjineu, æc Lumcewak pedjida-dak æc cuewa-duleudak œmutkjnuu, æc cuewalul-cudak telineu-dæcumie-sjiewu.

49. Næ neuktedjit negumos telujsit Keijib, tan etlietgi-padljæs-ewit næ pemibuuncuk, eladji: Mœgwe œgwe kedjduduk.

50. Ac mu teljankidedum-uduk œutgi-cænjæ-wul-tjineuu neuktedjit tginum uadjinpuc utgit minadju-unu iktuak, cula-mæn m'sit neuktæcamie-sidjik mu uæakei-sewisæ-dasuultinosu.

51. Cædu mu wedjitulwec egula negum utjineu; cædu etlietgi-padljæs-witg næ pemineude-buuncue, ni-

ganj-agunute Clistewit udjinpun utgit negula neuca-
qamiesilidju.

52. Ac muu pasuc utgit negula neuktaka-miksil-
idju, cadu elp utgit umosalan neukte m'sit Nics-
eam unijinu, tanik kis sesj-descudjik.

53. Na utgit wedjadegeme na nagwec mosagun-
dumadidjik unebanosu.

54. Na utgit Sesus nuuguutg muu mesjwi-pumi-
ecw Leswijpewiktue cadu poctumcasit, eljet macum
gos cweitgk bactacum iktuuk, uctgigunc telujsik ip-
lum : tocu ala tet etlu-gate, tegwewodji kegjnui-du-
muodju.

55. Na Leswijbak upage-wime-eweumuos kedua-
igaac. Tocu pigwelkik Leswijbac elit-cudjuim-tu-
mididjik Salusalemcu, wedjidadjic ula tet umutequo-
ku, uwocumalusul-tinosu esew muu wigubaltimugu.

56. Na cwiluadidjul Sesusul, ac cacumultji-ditg
uktgi alasudum-ogwome, telimultijik : Talidasul-
tiyok ? ma tu upkjsnuuk wigubaltime ?

57. Na uctgi paduljasc ak Palusjak kjsitulitpluda-
cadidjik, nadu wen uctgidijatg tan tet eumulitg, agun-
imus, eulanman eucwalaadis.

CHAP. XII.

Na Sesus usuucum-tes-uguunaacek escumu pagewim-
ugec, Betunik pegisinkup tan tet Lasalul eumulidju,
tanul kjsinpulibunn, tanul Sesus minualabunn.

2. Nadel tet etliwj gubala-didjul. Töcu Malt etli-
mudabilasit, elugowodji; cadui Lasal neuktedjit neg-
umx tanik wibumaqididjul Sesusul.

3. Töcu Mali weswädoc n'gadigun amakensudj te-
lujsik speiknalä kedlewä, kes-imcöodic, äc amaken-
tum-uodjul Sesusul ucwödul; äc wedji-casumuodjul
ucwödul usabuunn iktugu; töcu wendjigwom wodju-
ipendaqasik teljmaac ama-kensud' iktugu.

4. Na utgit neuktedjit tanic wedji-k'nu-dumu-
djik utjineu, telujsit Sudaq Iscahot, Simu ucwisul,
tan kedui-kunua-ladjul Sesusul, ät :

5. Cogwä utgit ut amakensudj mu neduiskedu-
muksup utgit sist cuskintul-nakunigul dnelul (su-
ljewä nä, eduic neuinskekag-gigul,) äc igunumuem-
uksup euledjujnu iktuk.

6. Mu wedji-tuluäk egula usespideluman eulejuu-
jnuu; cadui wedji-tuluät mudu cumutnesuit äc wes-
cöte suljewä-cumuudj, äc pem-ädoc tan cogwä pidja-
dasieu.

7. Na utgit Sesus ät: Bunadjim äbit: ksjancöte
ula utgit nä nagwek tan tilisip utkudaliden.

8. Mudu eulejuuinuuk negs wesewäuk, tegwä-
adul-tjyok, cadui n'n mögwe yaptgu wesewä-qok.

9. Nä masipugwelkik Leswij-bäc kedjjadidjul Sesu-
sul nadel utjmulin; töcu pedjjadidik, mu pasuc utgit
negumu, cadui elp utgit unmjans Lasalul, tanul Sesus
mjnuqlabunn.

10. Cadui uktgi-padljäsc msagunu-dumaqidjik elp
unebans Lasalulu.

11. Mudu utgit negum pigwelcubunje Leswibakik poktum-kjatkik, æc ked-lamsitum-uidibunje Sesusul: utjineu.

12. Na edaswe nagwee msjpuugwelkik mjmadj-uinuuuc tanc pedjdaa-djik wigubaltimcu nuudum-aaditg Sesusul utgeujelin Salusalemcu:

13. Weswadudidjul upset-cunn cumuutg iktuuk telujsic Piniks, toku eldaadjik utasuguaonsu; toku nedsuudidjik, eedjik: csanu! (usetsidege nigeeđu!) welaluksilidjul Islal utelgemul, tanul wetgeu-jelidjul Uktjsacums uwjsunum iktuuk!

14. Tocu Sesus wedjjetg nuutewelidjul jecsul, ce-cubaasit; stuge teluij-gasie:

15. Mu ukwagwodasu, kl Sjun utuusul; ancapten! uktelgem wetgeujet, ceecubit nuutewelidjul jecsul.

16. Eguia coguel keg-inuudumuodji mu nestu-mu-diljgubun tumeu. Cadu k's kjs-icpumi-delum-uksig Sesus, migwi-dedum-ijdidjul eguala coguel kjsi-wjgasinu, æc Sesusul ukjsi-tuladegelin eguala coguelu.

17. Na utgit negums tanc tegwauadibunn [Sesusul] tyn tilsip wedji-tsawugi-madeo Lsasul utkuada-eun iktuk, æc minua-ladek, witnisewaltidjik.

18. Ac na utgit msjpuugwelkik wedji-as-ugui-adidjul: mada kjsi nuudum-adidjik negum ukjsi-tuladegelin ula eunugwosudj.

19. Na utgit Palusjak tel-imtuultidjik: Mu nemj-duudqok mu ucenje-wuultinsu? Ancapten! m'sit tan tesidjik mjmadjuinuuuc nuusugwadieljul.

20. Na tanik Glikewak eumuididjik tanik kisi tguug-wit-codjuu-iantumidaadjik Salusa-lameu, uhnaji-ala-sudum-adins etliwigubaltimcu.

21. Negumy pedjidaadjik Pilipegu, tan Betsedigewat; na, Galilete tule, pibanigem-jididjul, telwedjik : Sacums, keduinmijgut Sesus.

22. P lip pegisine ac agun-uidumuadjul Anduleulu ; ac aptg Andule ac Pilip ag-unuidum-uadidjul Sesusul.

23. Sesus usidemadjj, ect : Tetpugaac igaac Ulnu ucwisul ukupmidelum-ucsinu.

24. Teljac, teljac, tan teli-mulok, neuktopskek eulume mau n'punue tan tilisip elnisjac macumigs iktuuk, tepkistek. Cadu n'puk pigwel'gwes.

25. Tan wen kesate umi-madjuocunum n'duuds. Cadu tan sigadjj-date umimadjuoc-unum ula usit-cumue, ancods aptg-mimadju-ocun iktuuk.

26. Wen lugowitg, nusus-guitg : ac tan tet eum, na-del tet nunokubem elp jids. Wen lugowitg, nantg ukpumidelumadul.

27. Nugu n'tgijjaceumitg wenmajdasit. Ac tuluedes? Tuluedes tu, Nuru, uhtguhsetsij ula nagwegu? [Nuntg m-gwe,] mudu ucit ula wedjipkisin ula nagwegu.

28. Nuru, ukpumiden ukwisunumu. Teku keluswokun wedjiak wasok, teluek : Ksikipumidedum, ac aptg ukpumidetes.

29. Na utgit msipagwelkik tanik eweicitg eacum-ul-tidjik, nudumiidit, teluedjik : Caktugowik. Uk-tugik teluedjik : Ansalwit kelu-ladjul.

30. Sesus usidabuguet, eet : ulā keluswokun mu wedji-iganue utgit nju ; cādu wedjiigac utgit kilsu.

31. Nige ulā usiteumui utilsuadacum i gaac ; Nige ulā usiteumui uteligemul tewaādudjul.

32. Ac njn utgi-unaga-lime macumjegu, m'sit anjadjuinue tguwā-lades njn n'tjinu.

33. Egula wedji-tulwedjul ucugi-nudumuen tan telamuē n'puwokun kedui-wutginpugu.

34. Məipugwelkik usidem-ādidjul : Wedji-nu-dum-udjegup utpluadacun iktuk Clistewit aptgu utijmun. Ac cōguwe wedji-tuluēn Uluu ucwisul udep-cādin unaga luesinu ? Wen tu nut Uluu ucwis-ul ?

35. Sesus eladjj : Wos-əgwec kitgēadjjtg adj-ipkit-calnokts. Pumidacw tan tilisip etluhscōdum-ok wos-əgwec : culaṃan bōgunitpac mu utiganun uctin-əwoku. Mudu negum tan pemi-et bōgunitpac iktuk, mu kedjidue tan tet əljedju.

36. Tilisip metg wesēd-umudjyok wosəgwec, uct-lamsitumuē wosəgwec iktuk ; culaṃan wosəgwec undjunin uktjnewsu. Kjsj tuluetg egula cōguēl Sesus pōktumcasit ac mim-ugwosiktuodji.

37. Na tiljtg telj-pugwelkul cunui-gwosudjl us-caluok kjsādgul, negum mu kedlamsitumu-dijew utjinu.

38. Na wedji-tuljac njganic-tgidji-tege-wjnuok Esajjōc ukeluswocun-um-egu ; ettg, Uktgjsa-cum, wen kedlamsite n'tagun-udumokun-umjnen ? ac wen utj-nine eljneyadasic Uktgi-sacum upitunogumu ?

39. Na utgit mu kj-siktlamsitum-udjiew, mudu Esaj aptg teluet :

40. Kjsincabjgwa-duodjul upukjguolu; ac kjsi mulgig-widjaduodjul ucwomlaunuwolu, culaṃaṃ muu uđjin-mjdaṃ-dilin upukj-guṣ iktugu, ac muu uđjinsetum-udilin ucwomlaunuwṣ iktuk, ac muu ukjwon-saḷucsultilin, ac n̄n muu nunsā-laru.

41. Egula cəguel Esajəṣ teluesunigul taṃ tilisip nem-jduodek Sesusul ucup-mjdalum-uksuđim, ac agunimasunn.

42. Cađui puḡwelkik nuđit-pludaṃ-dijik kedlam-situm-uuđdijik ut̄nincu; cađui muu paḡei-agunuđum-udjiew, mudu ḡpaḷađijj Palusja uḡ-tua-luḡuṃṣ alaṣuđum-əḡwomeu.

43. Mudu ajiksaduđditḡ tḡj-numuuuk ucupmjde-daṃun-umuol muu eneuḁ Nies-caṃul ucupmjde-daṃun-um.

44. Cađui Sesus nedset, set: Negum taṃ kedlamsite n'tinincu, muu [paṣue] kedlamsitumuḡ n̄n n't̄nincu, cađui elp elikt-lamsite taṃul elkimilijulu.

45. Ac taṃ wen nemj̄t, nemjaḡul taṃul elkimilibunn.

46. Pegisin usitcumuuk n'wosəḡwenu, culaṃaṃ m'sit wen taṃ kedlamsite n't̄nincu muu pumjewis bəḡunitpagu.

47. Ac wen muu jikset-umuiew n'keluswokun, ac muu uklamsitumu-iew n't̄nincu, muu wen-majj-ilsu-maḡ; mudu muu pegisinuu nunmajj-ilsu-dumun usitcumuḡ; cađui wejipḡsin nuṣtəjdun usitcumuḡ.

48. Taṃ wen esajit, ac muu weswaḡuḡul n'keluswocun-umul, wesweaḡul taṃul wenmajj-ilsuṃtḡul.

Keluis-wocun tan telue, na uun-maji-ilsumadul kes-pigis-cugu.

49. Mudu muu weji-keluu-su nin n'tinincu. Cadu Nute tan elkimip teblumip tan tuljkeluisic, ac tan tuluecu.

50. Ac kejidu utublui-dacunum aptgi-mimaju-ocunin. Na utgit tanul cogwel telueann stuge Nute teljkelulip, na telj-kelusi.

CHAP. XIII.

NA esecumunaac page-wimugek wigubaltimugec, Sesus kejidoksup utetpa-gaagum utigaan utgituijen uisicumuugu, ac utuljen Utgiu: kesal-abuni uno-cubemcu tancu eumulitku uisicumuugu, ac keslabuni miso-cui kespjacu.

2. Na welogwodulul-tiucawec igaagec—ac mundu kisi-pijadu-odek Suda Iscaljotso, Simuoso ucwisuu ucwomlam-uuncu ukug-inuqlaalin—

3. Sesus kejidoksup Utgul utigadagun m'sit cogwel upjtuncu, ac negum wijen Niescam-ewictue ac utuljen Niescamewictue;

4. Wejiunagasip welogwod-ulul-tidjidegu, igadoksub-unul utocwonn, ac wes-wadocsup casigosudi, ac elapjisasibunec.

5. Culabis putegwadocsup sabugwon ucsispada-cunso kikuugu; toku bokgiksispada-obunigul ucwodugul keg-jnuudumu-otkuu, ac weji-casumui-obunigul casigosui-djek tanec elapjisasibunec.

6. Tœcu pegisincubunu Simui Pjêlœu, ac Pjêlœu elabunn : N'sacumam, kes-ispaduuunul n'catul ?

7. Sesus usidabuuguep, elabunu : Tan cœguœ teladege, nigetg muu kejiduun ; çadu elmigunik ukçijj-duudues.

8. Pjêlœu elabunu : Kjl ma uksispa-duuwuun n'catul yapguu. Sesus usidemabunn, teluuep : Muu uksis-paluluuân uktateun-wocunum muu wijj-ij-mutunuuk n'tjinicu.

9. Simuœœ elabunu : N'sa-cumam, muu pasue n'catul [uksispaduwwu,] çadu elp n'pjtunn ac nunutgj [uc-sispaduuj.]

10. Sesus elajul : Tan wen ksisksispadasit pasue wedumjdete ucusispaduun ucwodulu : tœcu tuugu kakeiwocumœc. Ac kjls wokumœltjyok, çadu muu m'situ.

11. Mudu Sesus kejjaajul tanul keduu-cunuaa-ljulu : na utgêit teluet : Muu m'sit kjls wocumœl-tuok.

12. Na ksisksispaduog ucwoduluol, ac kjsusuaðœgul utœcwonn, ac aptg kjscatpaasitg, elaji : Kejidu-djyok tan kjsitulalnœk ?

13. Teluujjdjyok nuuji-kjnamuuet, ac n'sacumamj-nen ; ac weltedabuuj-tuluœyok, mudu na telei.

14. Na utgêit njn tan wesacumam-ultjyok n'tjinin, ac nuujiki-namulok, uksispaduulok ukaduol, amutg depkadik elp kjls ucusispadad-ultinœ ucaduolu.

15. Mudu asjjidime kjsj igunumuulok uktulaðaçadinœ tan kjsj tulalnœku.

16. Teljaç, teljaç, tan teljumuulok, tan wen alsumœcu-

sit, mu ajjespeic muencuude usacumamul: kjsna tan elkimut mu ajj espek mu encuude negum tan elkimajul.

17. Na uctejjiddudjyok egula, uløltigok tuladacadjyoku.

18. Mu wescumuluok m'sit tan tesjyok: kejjigik tanik njna-suunkik; mudu culaṃan tan teluwigasik [Niescam utwigadigun iktuk] utuljan, negum tan widadalumit pibunokun iktuk eljuṃa-galajul ucunul n'tjinincu.

19. Na njṃan-agunudum-ulokescumunaac iṃanugu, culaṃan kjsi iṃac uklamsitoksup njn n't'negumewinu.

20. Teljac, teljac, tan telimul-lok, tan wen weswajul tanul njn elkimcul, elp njn weswalit. Ac tan wen weswalit, weswajul tanul elkim-ilibunn.

21. Na Sesus kjsi tuluetṣ egula, wenmajjdaa-sik ucwomlaṃun, ac agunudumuoji, eet: Teljac, teljac tan telimulok neuctejit kļṣ kunuālidṣ.

22. Na utṣit keṃinudumui-oji aṃamtultilijj; mu kejjadigul tanul wenul wescumalij-ulu.

23. Na neuctejit keṃinu-dumuoji tanul Sesus ke-salajul, aṃucwesincul Sesusul upuiscuncu.

24. Na utṣit Simu Pjēl matweduwajul upjbaṃmaṃ tanul wenul wes-cumalijul.

25. Tøcu negum tan aṃucwesincul Sesusul upuiscuncu, elajul: N'sacumam, wen tu nut negum?

26. Sesus usidabuṃuet, eet: Negum edu tan igunumuodes pibunoksiguntṣitṣ kjsi nigun-igadumaṃu. Tokui kjsinigun-igatṣ pibunoksiguntṣitṣ igun-umuotṣ Sudaṃ Isaljotulu.

27. Kjsimsunc pibunoksipun-tęjtę, tőkui mundu piscwaa-jul. Ną utęit Sesus elajul : Tąn cęguę ke-
duj tulądegen, cusitulądege.

28. Ną mę wen negumę tanik wjbumądijul, keji-
ducw cęguę wejį tulįmajul egulau.

29. Cądu alį telįdasultijik mudu Suda wescote
suljewę-e-cumuđi, Sesus ukįį tulįman, upewodelen
tanul cęguęel wedumįde-dumuęul utęit wjguęal-tim-
eu : kįsna utigunum-uon cęguę eulejuul-tilįju.

30. Ną kįsųsuađok pibunoc-siguntęjtę, n'cuseių te-
wjet ; ąc nuęui kįs depkik.

31. Ną kįį tuiętę, Sesus eet : Njge Ulnu ucwisul
kepmįdelumuuk-silįjul, ąc Niescam wejikpumį-delum-
uksit utįnincu.

32. Ac mudu Niescam wejik-pumįdelumuksit ulnu
ucwisul utįnincu, Niescam elp ukpumįdelumadul ul-
nu ucwisulu ; ąc nancum-ikpumį-delumadul.

33. Nįđjintut, meįjtę kįtęą teg-waulok. Kwjlu-
įdoksųp, ąc stuge telimecubunik Leswjbak, tąn tet elję,
mą kįį peįđauok : ną encuđe njge telimułok kįsu.

34. Pjle utpluđacun igun-umułok, cułaman ucusal-
tultinsu. Stuge teliksaułok kįs elp uktuliksaltul-
tinsu.

35. Ną utęietęjį-duđak m'sit wenik kįs euįi-kj-
mudum-ukswultins n'tjincu, uksaltultjyoku.

36. Sįmu Pjle elajul : N'sacumam, tamj eljen ? Se-
sus usidemajul : Tąn tet elję mą kįs nuusu-guwwun
njge-ju : cądu elmjgunik nuuwguu-iduks.

37. Pjle elajul : N'sacumam, cęguę utęit mu kįį

nuusuugului negeju? n'mimaj-uocunum igaduudes utg-it kilu.

38. Sesus telj usidemajul: igaduudes tu ukmimaj-uocun-um utgit njn? Teljac, teljac, tan teljmul, sist liptəgwosidues n'tinincu escumumaac kiguljigwetg uktuuku.

CHAP. XIV.

MU uunmajida-sinutg ucamlam-unuolu. Kedlam-situmu-diyok Niescam utjinincu, elp njn n'tjininc ukt-ed lamsitumudiew!

2. Lamigwome Nutg wijk pigwelcul itlugadumudimecul ehkul. Mu tulec-nuesubun tuljmuligokpun. Njn elje naji-iganj-ila-duelok, itlugadumudime.

3. Ac 'ljean ac iladuulok itlugadum-uudime, ap up-kisintes ac luhswa-lultoksup n'tjinincu; eulamān tan tet eum, kilx jumudjdocsup.

4. Ac kejjiduu diyok tan tet elje, ac elp shtj kejjid-uok.

5. Tuuma elajul: n'sacumam, mu kejjidudiek tan tet eljen, ac talikisic-gjjiduek shtju?

6. Sesus elajul: Njn na shtj, ac kedlewewocuni, ac mjmajuokuni. Mx wen pegisinugul Nutgul mu utgipkisinuoc njn n'tjinincu.

7. Uktgijjoksubun, elp Nutg uktgijjagokpun: ac nige wejadedegeme kejjiyok ac kjsi numiyok.

8. Pilip elajul: n'sacumam, neyaduwin Wegwisit, ac tebjadx utgit njnenu.

9. Sæsus elajul: Telip-kijæek teg-wæu-loksup, Pilip, æc me munæc kejjjussup? Tan wen kjsinumjt, elp kjsinum-iajul Wegwisilijul: æc cøguæ wejjetuluen, næ-yaðuwin Wegwisitu?

10. Muu tu kedlamsitumuun njn n'tjmun Nwtg utj-nineu, æc Nwtg utjmun njn n'tjnineu? Keluwswo-cunn tanul teljmuuløgul, muu wejj-tulæuonn njn n'tj-nineu: caðu Nwtg tan aptugate n'tjinine, negum telæ-degejul luugwocunn.

11. Uktlamsitumuucw njn n'tjmun Nwtg utjnineu, æc Nwtg utjmun njn n'tjnineu, kjsnæ utgjet-lamsituikw luugwocun iktuuk.

12. Teljæc, teljæc, tan telj-muulok, tan wen kedlam-site n'tjnineu, luugwocunn tanul njn telæ-duonn negum elp tula-degedul; æc ajimsug jgul luugwocunn muu encuæde egula, tula-degedul: mudu eljæ Nwtgigu.

13. Ac tan cøguæ wejj cwj-luudumu-djyok n'wjsu-num iktuuk, næ tula-degedes: cuwama nwtg ucupmi-delumuusin ucwisul utjnineu.

14. Cwjludumuudjyok cøguæ n'wjsu-num iktuuk, næ tula-degedes.

15. Uksaljok, n'tubludæcun-umul seudumuucw.

16. Ac utgj-cwjludum-uodes Nwtgu, æc igunumuulokts uktuc Nuij-ilcwjædeget, æc negum utcwuulokts yaptguu.

17. Nut næ kedleweit m'tgj-jacumitg tan usitecumu muu kjsuualagul, mudu muu nemjagul, kusnæ nenuagul. Caðu kilow nenuok, mudu negum tegwe-ulok, æc jhts utjnews iktuuk.

18. Ma n'cululwuk uksisum-insitunokun-uultinsu. Upkjsintes eumudiyoku.

19. Na mejitge kitgea usit-cumui ma apte numji-nuuk : cadau kilx nemijyok : mudu nin pemssi, elp utge-pumsh-sultjdocsup kilowu.

20. Na nagwec uctgijidui-docsup nin n'timun Nute utninu, ac kilx uctimui-dinx nin n'tininu, ac nin n'timun kilx uctin-ewoku.

21. Tan wen wescoteul n'tub-ludacenumul, ac sac-tugul, negum na kesalit ; ac negum tan kesalit, utgis-salcusids Nuteigu ; ac nin ucsaladades, ac 'lineyalu-sides utninu.

22. Sudaq elajul—mu Suda Isaljotu—N'sacum-amnen, talikiskajius tu uktulneyalusin n'tjinak, mu neyalusun usiteumuugu ?

23. Sesus usidabuget, elajul : Wen ucsalite, scu-ts n'keluswocunum : ac Nute ucsaladul : ac upkjsin-tesinen ehku, ac utweaduul-tjdesinen negumu.

24. Tan wen mu kesalicw, mu n'keluswocunumul sactumugul. Ac keluswocun tan nuudumui-diyok, mu nin n'keluswocunum na : cadau Nute ukeluswocunum na, tan elkimip.

25. Eguia coguel teljmu-logul tilsip tegweulok.

26. Cadau Nujiilewija-deget, nut na sabewit m'tgi-jacumite, [Wejiulnicsam], tanul Nute ulgimadul n'wisunum iktuuk, negum, cakei-kjnuudum-uloktul m'sit coguwel, ac kjsalnokts ucmigwidedumunx m'sit coguel tanul nin kjsi-tuljmuulogul.

27. Wontokoordj noctum uktjnewx iktuuk. N'won-

tokoedim igunum-ulok. Muu telj-igunum-uluok stuge usitecumu telj-igunumuec. Muu sespedasinuutg ucamlamuu-nuol, kjsnq muu wegwod-asinuutg.

28. Nuudumuudiyok n'tulimuu-lins : poetumeasi, qe aptg upkjsintes tan eum-udiyoku. Uksaliyok, ulj-dasultigok, mudu telue-ep elje Nwutgigu.

29. Na nigetg kjsitulimulok escumu kjscajjanuuc, culaaman tilsip kjscajjadg uetlamsitumuu-didoksup.

30. Nigetg nuuguutg ma aji-puugwelq-scummuluok : mudu usitecumu uteli-gemul wetgcut-eljul, qe mogwe cogue wescodum-uec n'tjinencu.

31. Cadu utgit usitecumu ucujj-jiduun njn n'eusa-lan Nwutgu, qe na telitplumitg na teladege : unakj-daacw, upkotumkjdnetg.

CHAP. XV.

NEN kedlewe-e tedj-bogwaagu, qe Nwutg nuuji-igadaguc.

2. M'sit tan tesue upseteun n'tjinencu tan muu mininuuc, negum ejigula-doc : qe m'sit upseteun tan minie, muusigadoc, culaaman me utajj-mininu.

3. Nigetg kjs wedjj wocum-oltiyok egula keluswocunn iktue tan kjsj tulimuloku.

4. Nakjdaacw n'tjinencu, qe njn [nagasides] ue-tjne-woku. Tulec stuge upseteun muu cos-kjdanuuc tedubogwaq iktue, muu kjsj kjsu-tgj-minjnuuk utjinencu : ansumu kjs muu nakjdauok n'tjinencu, [muu kjsj kjsi-ula-dacaduok.]

5. Njn na tedubogwaac : nut kıl̄s upsetcunn. Tan wen nencasit n'tjinine, ac njn elp nencasi utjinineu, negum pigweljinit : mudu t̄geladaqadi-gok muu aḃogunum-ulwuoku.

6. Tan wen muu nencasiew n'tjinineu telj-jigulaḃuk-sit, stuge upsetcun, ac kıs-pasasit; ac m̄s̄odasigul ac c̄s̄odasigul, ac nuwqadasigul.

7. Nunukidajok n'tjinineu, ac n'kelusw̄ocun-umul nugasik uktin-e-wok, cwj-ludumu-dj-doksup tan telj-ulj-d̄edum-udjyok, ac k̄jscajadasid̄s ut̄git kıl̄s.

8. Na Nwt̄g wejikpumjde-lumuksit ukpuwgeljiminjsu : ac na kıl̄s ulj-kjnuudum-asul-t̄joksup n'tjinineu.

9. Stuge Nwt̄g tuliksaliḃg, na encuḃde, njn elp telic-saluḃok kıl̄s. Nak̄idacw n'cusalsuudim iktuuk.

10. Uḃscudum-udjyok n'tublui-dacun-umul, aptugadum-ud̄joksup n'cusalsuudim-iktuuk. Stuge njn tel̄scud-umann Nwt̄g utublui-dacunumul, ac aptugadum ucuusal-suudim iktue.

11. Egula c̄gw̄el kjsj tuljmuḃḃgul ut̄git nuiscw̄j-d̄asuudim ut̄jimud-unun ukt̄new̄s iktuuk, ac ut̄git cuiscw̄j-d̄asuudim-ūs ut̄gw̄adasinu.

12. Na n'tubludacunum, ucu saltultin̄s; stuge telj-k̄jsicsaluḃok, na kıl̄s tulicsaltulticw.

13. Mow wen ajiksaluḃek muu encuḃde ulaḃ, ulnuu ut̄iga-dun um̄majuwocunum ut̄git wigum̄s iktuugu.

14. K̄nuu wigamadul-t̄duc-sunu tuladaqadiyok tan telit̄plui-muḃḃku.

15. Na m̄e muna telui-d̄uluḃok luw̄w̄jnuuugu;

mudu lugowjnuu muu kejduuc tan alsum-tgul telade-gelidju. Cadu telujiduulok nigumak; mudu m'sit cog-uul tanul wejinuudumann Nutg iktuuc, keginua-duulogul.

16. Kils muu njnasuunq-ogup: cadu njn njna-suunulogup, ac megun-ulogup uktulidanx, ac ueminjnx ac tan telj-minjyok utaptcin-ugaasinu. Culağan m'sit coguae utgj cwluudum-ok Nutgue n'wisunum iktuuk, na igunumuul-toksüp.

17. Egula weji-tulitplumuulogul ucsaltuultinxu.

18. Usitecumu sigajide-lumuulok, kejduudiyok n'sigajj-delumcun escumunac kils sigajj-delum-uuluoeku.

19. Usitecumuuc tulesuultiyok, usitecumu ucsas utali-gamu. Cadu mudu muu tulesuultuok usit-cumuuc, cadu njn weji njnasuunulogup usitecum-uugu, na utgit usitecumu sigajj-delum-ulok.

20. Migwidedumuucw kelus-wocun tan teljmuulogup —tan alsumuut muu ajj-espeic muencuude usacumaganul.—Kjstewe-wijik ac kjsteweuloktak. Seudumjdisun n'kelus-wocunum, elp kils ukel-uswocunumuol seudumu-loksok. ' -

21. Cadu m'sit egula coguul tulalnoktul utgit n'wisunum iktuuk; mudu muu nenuadiguul tanul elkimilijulu.

22. Muu upkjsn-uosun ac uucumaksibun muu kuukunumij-dqisoc padasuudj utjnewx iktuuk: cadu nuugu ejljuhtgj-muusi-ga-lusultijik uteluwewuudjwx iktuugu.

23. Tan wen sigajjdelumit elp sigajj-delumajul Nutgul.

24. Muu tulādegewosun utjnewwɿ iktuɕ luɕowocunn tənul munā ap wen uetue tulādegekw, muu cu-cunum-ijduisok paɖasudj utjɛ-ewɿ iktuɕ. Cədu nɪɕ kɪsj numjɪnamujik ɔc kɪsj sɪgajj-delum-ɪnamujik nɪn ɔc Nwtɕulu.

25. Cədu cuɔɔɔmən utul-ɪən keluɕwɔkun tən ɛwɪj-gasik utubludəcun-umuɿ iktuɕ : Sɪgajj-delumibunik utɕit seecu.

26. Cədu tən tilɪsɪp Nuɪjɪ-ilewɪjədeget upkɪsɪnɛ, tən utugɪmades Nwtɕɪgu, kɛd-lɛwuuɛokun utɕɪjəcumiɪul nā, tən wejɪpɕɕtumɕasɪt Nwtɕɪgu, nɛɕum wɪtnɪs-ɛwɪk-tumuɪdɿ.

27. Ac elp kɪɿ wɪtnɪs-ɛwuɪtɪdɔksup, mudu tegwɛ-wɪɔk wejə-deɕemɕ umɕwɛs pɔk-tumkɪjəɔk.

CHAP. XVI.

NA wejɪ-tulɪmuɔɔɔɔɔɔ egulā cuɔɔɔmən mā nabɪɔɔɔboc-tescuma-ɔuɔk.

2. Utɕɪtuɔɔɔnɔktəɔk əɔɔsu-dum-ɔɕwɔmulu, ɔc tet-pugaɔc ɪɔaɔɔ tən tilɪsɪp tən wen nɛbɔɔɔkɿ tulɪɔsɪdɿ utuluɕɔwɔn Nɪɕɕamulu.

3. Cədu egulā ɕɔɕuɛɛ tuləɔɔnɔktul mudu muu nɛ-nuɔɔɔɔɔɔɔɔ Nwtɕul kɪsnā nɪnu.

4. Cədu wejɪtulɪmuɔ-lɔɕup egulā ɕɔɕuɛɛ cuɔɔɔmən tən tilɪsɪp tetpagaɔc ɪɔɔc mɪɕwɪɔɕ-dumuɔɔɔɔɔɔɔɔ n'tulɪ-muɪɪɿɿ. Cədu egulā ɕɔɕuɛɛ muu telɪmuɔ-luɕ-gubunn wejədeg-emɕ umɕwɛs pɕɕtum-kɪjəɔc, mudu egtwɛɕu-lɔup.

5. Cădui nigetg elje tăn tet ehk elkimipu; ăc mŝ wen kijlow telj-pjbanjmiew, tāmĭ elĭen?

6. Cădui mudu kĭsj tulj-muļogubunn eguļă cōgu-el, unmajĭdăŝ-wocun wojuaq-dōgul ucamlam-unuol.

7. Cădui telĭak telĭmu-lōk wejĭ-cănjē-wuultĭyok n'pōktumcăŝinu. Mudu mu upcōtumcăŝuq Nuijĭlewĭjădeget mă upkĭŝinuuc. Cădui upcōtum-căŝĭan ulgimades tăn eumuudĭyoku.

8. ăc tăn tilĭsip upkĭŝine utĭptuĭguutŝ uisitecumu pĭdăŝud' iktuuk, ăc cuewojădăcun iktuuk, ăc ilsudăcun iktuuk.

9. Pădăŝud' iktuuk, mudu mu kedlamsitum-udĭĭc w n'tĭnĭneu.

10. Cuewojădăcun iktuuc, mudu Nuteĭc elje ăc kĭŝ mă numĭĭqok metĭu.

11. Ilsudăcun iktuuc, mudu uļă uisitecumu utelĭgemul kĭsjĭlsudasilĭjul.

12. Pĭgwelcūl cōguel metĭ wescōdumănn n'tulĭmu-lĭnsu; cădui mu kĭsj pumăduudq-ōgul nĭgeju.

13. Cădui tăn tilĭsip ked-lewewokun utĭĭĭacum-ĭjul upkĭsilnitĭ nĭgan-ŝhtĭgumu-lōktŝ m'sit kedlewe-wokun iktuuk. Mudu mă utĭnĭnc utĭĭkeluŝicw; cădui tăn cōguē nute, agunutŝ, ăc neyăduļōktul tănul kedui-gaagul.

14. Negum ukpumĭde-lumĭdŝ: mudu uŝuăduudŝ nĭn n'talĭgam ăc agunudum-uļoktŝ.

15. M'sit cōguel tănul nute wescōteul, nĭn n'talĭgamul nă. Nă utĭt telĭmuulok negum ŝuăduulĭdŝ nĭn n'talĭgam ăk agunuu-dumuuloktŝ.

16. Mæj̃t̃g̃e k̃t̃g̃k̃a ȧc m̃a numj̃j̃uok; ȧc apt̃g̃ k̃t̃g̃c̃a m't̃g̃it̃g̃e, ȧc numj̃j̃doks̃up; mudu el̃j̃e nuut̃g̃igu.

17. Ña ut̃g̃it̃ ȧlt̃ keg̃iñu-dum-uoj̃j̃ telim̃tuult̃ij̃ik: C̃og̃ũe tu ut̃ telim̃ũũle? m̃æj̃t̃g̃e k̃t̃g̃c̃a ȧc m̃a numj̃j̃uok; ȧc apt̃g̃ k̃t̃g̃c̃a m't̃g̃it̃g̃e ȧc t̃ok̃u numj̃j̃doks̃up? ȧc, uudu el̃j̃e nuut̃g̃igu?

18. Ña ut̃g̃it̃ telim̃tuult̃ij̃ik: C̃og̃ũe tu ut̃ t̃añ wes-cute?

19. Ña ut̃g̃it̃ Ses̃us kejj̃dok̃ ũcud̃ũj̃-p̃j̃banim̃c̃ũnu, t̃ok̃u el̃aj̃j̃: P̃j̃banim̃-tuult̃ij̃ok̃ mudu telim̃ũl̃ok̃ m̃æj̃t̃g̃e k̃t̃g̃c̃a ȧc m̃a numj̃j̃uok, ȧc apt̃g̃ k̃t̃g̃k̃a m't̃g̃it̃g̃e numj̃j̃doks̃up?

20. Tel̃j̃ak̃, tel̃j̃ak̃, telim̃ũl̃ok̃, k̃j̃l̃s̃ ut̃k̃j̃dem̃uult̃j̃doks̃up ȧc uñmaj̃j̃-ut̃k̃j̃dem̃uult̃j̃doks̃up; ȧd̃ũ ũs̃it̃eum̃ũ ul̃j̃d̃as̃id̃s̃. ȧc uñmaj̃j̃d̃a-sult̃j̃doks̃up; ȧd̃ũ ukt̃-uñmaj̃j̃d̃as-woc̃uñum̃ũs̃ ul̃k̃j̃wons̃c̃a-d̃as̃id̃s̃ ũs̃ug̃ew̃j̃-d̃as-woc̃uñ ikt̃ũk̃.

21. Ȕbit̃ t̃añ til̃s̃ip̃ mij̃ũa-j̃j̃j̃um̃it̃g̃, ses̃ped̃ãas̃it̃ mudu ut̃et̃p̃ug̃ag̃um̃ k̃j̃s̃i-g̃ãc̃. Ȕd̃ũ mij̃ũaj̃j̃t̃g̃ k̃j̃s̃uh̃ski-j̃j̃nũit̃g̃, mũ met̃g̃ mig̃w̃j̃d̃ed̃um̃ũc̃ ut̃ũñ-maj̃j̃d̃aswoc̃uñũm̃ tel̃j̃-ũl̃j̃d̃ãas̃it̃ ũl̃ñũl̃ ũsk̃ij̃j̃nũ-il̃iñ ũs̃it̃eum̃-ũũgu.

22. Ȕc̃ ña ut̃g̃it̃ k̃j̃l̃s̃ ñig̃et̃g̃ wes̃cod̃um̃-ũd̃ij̃ok̃ uñmaj̃j̃-d̃aswoc̃uñ. Ȕd̃ũ apt̃g̃ num̃-uult̃oks̃up, ȧc ũc̃ãñl̃a-m̃ũnũol̃ ũs̃ug̃s̃h̃-c̃w̃ij̃ad̃as̃ul̃-t̃id̃ul̃, ȧc c̃ũl̃j̃d̃aswoc̃uñ-ũnũol̃ m̃a weñ ũs̃ũ-ȧd̃ũl̃ũog̃ul̃.

23. Ȕc̃ ñut̃ña ñag̃wec̃ m̃a c̃og̃ũe p̃j̃bañj̃mũok̃. Tel̃j̃-ȧc, tel̃j̃ȧc, telim̃ũl̃ok̃, t̃añ c̃og̃ũe c̃w̃j̃l̃ud̃um̃ũd̃ij̃ok̃ nuut̃g̃, ñj̃ñ ñ'w̃j̃s̃uñum̃ ikt̃ũk̃, ig̃uñum̃ũl̃ok̃ t̃s̃.

24. Nigetg me muna cõgwæ cwiludumui-duõgup n'wî-sunum iktuuk. Cwîludum-udicw, æc m'sinu-mudjdoksup. Cułaman cwis-cwjdawudimuus utgwa-adasinu.

25. Egułā cõgwæl telimui-lõgul cwełewis-tumcæwe iktuuk. Cādui tet-pugaāk wetgcujaκ tan tilisip mā keluluok cwel-ewistumcæwe iktuuk, cādui pakei-agun-udum-ultoksup utgit Wegwisitu.

26. Nā nagwec tawudjdoksup n'wisunum iktuuk. Ac muu telimuuluok n'talasmdum-elseulinsu Nwtgigu,

27. Mudu Nwtg kesal-nok, mudu kesaljõgup æc kedlamsitum-udijõgup nuujen Niescam ewiktuuk.

28. Wejjeep Nwtgigu, æc pegisinep usitecumugu. Aptg noktum usitecumui æc elje nwtgigu.

29. Keginudumuwoji telimtgi: Ancapten! nigetg pakei-wistun æc muu cwele-wistun.

30. Nuugu kejjdudjek ukakeik-tcijjduun m'sit cõgwælu, æc mogwæ wedumj-dedumuun wen ukpibanimeun. Nā utgit ulā wejiktam-situm-udjek kîl cujjen Niescam ewiktuuk.

31. Sesus teljusidemaji: Nigetg kedlamsitumu-dijok?

32. Ancaptumucw! tet-pugaac kedwigaac, æc nige igaac, tan tilisip sesaluē-sultjdoksup m'sit wen wijku, æc n'culjdoksup nin n'tnewuktu-walu-gweni. Cādui muu newuktuwga-lugwæ, mudu Nwtg tegwewit.

33. Egułā telimulõgup cułaman nin n'tjinine cwis-cõdumun wontokõõdj. Usit-cumuk uscõdum-udjdoksup unmajewocun; cādui ulcwijõõltiew, kisi wiswigunedum usitecumuu.

muu usitecumuu; caɗuu aɫasuu-dum-elseɤhewik tɒnik
igun-umuijbunic; mudu negumɤ kil uktaligame.

10. Ac m'sit tɒn tɛsuc nɪn n'taligam kil wedaligam-
in; ɒc kil uctaligam nɪn wedaligami; ɒc wedjik-pumi-
delumuɛsi negumɤ uctɪnɛwoku.

11. Ac nigetɔ muu elmip-kitcaɗumu usitecumuugu;
caɗuu negumɤ eumuɗidik usitecumuugu; ɒc nɪn pegɪsɪn
tɒn eumunu. Uktɔj-sabewin nuɪtɔ, anɛwɛu negumɤ
uɛwɪsuunum iktuuk, tɒnik igunumuɪji-bunigu; ɛulaman
negumɤ tulincuɗɛ-ɤultɪɗɒk stuge kinuu telincuɗɛ-
ɤijew.

12. Tɒn tilɪsip tegwɛagik usitecumuuk wedji anɛwɛ-
agubunik uɛwɪsuunum iktuuk. Tɒnik igunnmuɪjbunic
anɛwɛagubunik tɔɛl muu nɛuɛtɛɗjiew kɛɫɒw, pɒsuc
uksugɒɗɒcun uɛwisul [kɛɫɒlidjɪnɪ], ɛulaman tɒn ɛwɪ-
gasik "[Niesɒm utwɪjigadigun iktuɛ] ukɪscɒɗjjanu.

13. Ac nigetɔ pegɪsin tɒn tet eumun; ɒc telɪmulɒnn
ɛɔulɒ ɛɔɔuel usitecumuugu, ɛulaman uɫɛɗumunɤ
nɪn nuɫɛwɪɗɒsuɗim utɔuɒɗasin utɪnɛwɤ iktuɛ

14. Igunum-agubunic ukel-uɫwocunum; ɒc usit-
cumu sigɒɗji-delum-abunɪ, mudu muu telɛ-ɤultɪjiew
usitecumuugu; ɒnsuɒɒ stuge nɪn muu telɛɤu usitecum-
ugu.

15. Mɔɔwe ɛɗamuulɒ ɛuijɪhsuɒɒɒn usitecum-uugu;
caɗuu ɛɗamuul ɛuɗɗji-anɛwɛuɒn win-suɗ iktuuk.

16. Muu telɛɤultɪjiew usitecumuuk, stuge nɪn muu
telɛɤu usitecumuuk.

17. Utɔj sabewɒ negumɤ ukɛɗlewɛ-uocunum iktuuk.
Ukeluɫwocunum kɛɗlewɛuocun nɒ.

18. Stuge kij telilgimjip uisitecumuk, na telilgimkiik uisitecumugu.

19. Ac utgit negumx sabe-walusi, culağan negumx sabewa-dasultidak kedlewewocun iktuk.

20. Ac muu pasuc egula ałasudum-elseuiagik; ca-du ałasudum-elsexhewik m'sit tanik utgiktlam-situm-uidak n'tjinicu ukeluwocun-umuux iktuk.

21. Culağan m'sit negumx utencude-xultinxu, stuge kij, Nu, eumun n'tjinicu, ac nin ueti-nincu eum, negumx utulincude-xultinx uetjinaku. Culağan uisitecumu ucuudlamsitumun, kij uktulgiminu.

22. Ac ukpumidedacun tan igunumuujip nin kisi igunumagik; culağan encude-xultinxu, stuge kinu telincu-desultijew.

23. Nin utjnewx iktuk, ac kij n'tjin iktuk, culağan uisitecumu ucuudjidji-duun kij uktulgiminu, ac nin n'tuliksağan negumx stuge kij telic-salin ninu.

24. Nu! mesunide-dum tanic igunumu-ijbunik n'tugweaguun tan eum; culağan unmidudjinx n'cup-midelum-uesuudim tan igunumuujip; mudu kesalijp escumunaæe kisi-tasjnuugwek uisitecumu.

25. Uktejsabewin Nwtg, uisitecumu muu kisi nen-uluk; cadu nin kisi nenuul: ac egula kisi-tgidji-duuditg uktulgiminu.

26. Ac keginuq-dacubunik ukwjsunum, ac cunu-aduodes; culağan uksalcusudj tan wedjksalin uti-mudunun utjnewx iktuk; ac n'tmun utjnewx iktuk.

CHAP. XVIII.

Na Sesus kisi tuluetɔ eguala cɔguɛl, mɔipeɔ-tum-kidɔdidji, tanj keginuudum-uodji usuucumi-d jik² tɔgi-butɔtɔ teluɔsik Kedlun, tan tet igadaɔcun ehk, tan negum elipiscwat ɔc elp pemi-kinu-dumuudjik.

2. Ac elp Sudaɔ, tan kegi-nuɔladjul, kedjidoc ula maɔumigɔtɔtɔ; mudu Sesus ɔc keginu-dum-uodji sɔswu etlimɔi-daajik naɔelu.

3. Na utɔit Sudaɔ kisi-suɔladji mɔuumadidji tɔi-numu, ɔc uktɔipad-liɔɔc ɔc Palusiɔc unoc-ubemuwo, pegisinc naɔelu, petusinuma-didjik, ɔc wosɔgunum-okun-ɔltijik, ɔc upuuguma-cun-ɔltidjik.

4. Na utɔit Sesus kedjidɔgul m'sit cɔguɛl tanul keduiɔaagul utinincu, eliet, elɔdji: Wen cwiluok?

5. Usidemaɔdidjul, eladidjul: Sesus Nasaletcɛtule Sesus eladji: Njn na negum. Ac Suda tan keginu-ɔladjul widjibugui-duadji.

6. Na utɔit teduijincuseiɔ telimatɔ, njn na negum, cɛdebumi-daadjik ɔc mɛscunaɔdesul-tidjik maɔumigegu.

7. Na utɔit aptɔ piban-madji: Wen cwiluok? Teluɔdidjik: Sesus Nasalet-cɛwatɔ.

8. Sesus usidemaɔdji, ɛɛt: Telimuɔɔgup njn na negum. Na utɔit cwiluɔjok, usidelumuwɛ eguala uipɔk-tum-kidansu.

9. Culaɔman keluɔswocun utuliɔn tan teluɛp; eguala tanik igunum-uujibunik mɔ wen ɛɛnɔc.

10. Na Simu Piel espui-gwosikaɔk. Tokui nal-

cwa-gaadok, ac tacumadjul uktcipaduliasul unocubemul, ac mentemuoſe inacune uſituokunu : ula unocubemul teluiſil-idjul Malcuſ.

11. Na utgeit Seſuſ eladjul Pjelul : Pijadu apte uctepuugwoſigum pijtulan iktuugu. Neunijpſumun tan Nute igunumuibun ma utgeinſamugwæ ?

12. Tokui mæmadjik teginumuk ac uktgeikeptin, ac Leſwijbak unocubemu, cæwalaſidjul Seſuſul.

13. Ac tunc elalaſidjul Anuſegu ; mudu Anuſ Keijb utgeiltgul ; ac Keijb uktcipadtjaſewit ula pemj-buncugu.

14. Na Keijb negum na tan telkimabun Leſwijba mægunui-dumaſidegu utgeanjewineſ neuktedjit teginum utge-nebæſin utgeit mijmadjuinu.

15. Cadu Sijmu Pjel nuſuuguodjul Seſuſul, ac uktue keginuudumuut nuſuuguodjul. Na egwet keginuudumuut wedjik-tgidjijguſit uktcipadlijaſ-ewictue, ac piſewi-widje-djididjul (tæcupiſewa-djididjul) Seſuſul uktgei-padlijaſegwom.

16. Cadu Pjel euadjumue cæcumit cagnnugu. Na utgeit ula uktuk keginuudumuut tan wedjie-tgidjijguſit uktcipddlijaſ-ewictue, tæwjet, ac keluſadjul ebiteſul nu-djijs-cagunelidjul, ac piſewegimadjul Pjelul.

17. Na utgeit ebiteſ nuadjijſea-gunet, eladjul Pjelul : kil nut mu neuktedjuun ut teginum pemj-kinuudummodji ? Pjel eet : Mægwæ.

18. Na wenocubemimik ac nuadj-i-cæwadaça-didjik cæcum-ultidjik, kiſuhtgei-utcuſadu-ditge buetæ buceſet-ewictuugu, mudu tegæe, ac etliuuu-sultidjik, ac Pjel widji-buguu-duadjij ac euu-uuiſit.

19. Nā utcit uctēj padliās pībanīmadjul Sesūsul utcit tān keginu-dumu-odjiu, aē utcit ueuginu-dumasu-djmu.

20. Sesūs usidewadjul : Mesj-wuhscuudum usit-cum-mui : aptēu keginuudum-uweep ałasudumog-womeu, aē uktēj ałasudumogwomeu, tān tet Leswijbak aptēu etlīmādaaditg : aē menā cōguē teluē kīmu-dugu.

21. Cōguē wedji-pībanīmin nīnu ? Pībanim tānīc djiksetui-ibunīk tān telīmcubunīk. Ancapten ! negumē kedji-duudiditg tān telīmcubunīc.

22. Kīsj tuluetg, neuktedjit nuadjī-cōcwādeget tān ewei-itg cācuuit, tācumadjul Sesūsul, eladjul : Nut telī-usidemt uktējpadliāsu ?

23. Sesūs usidemadjul : Kīsj ōbula-bugueāsun, eluījdumasj winsud iktuugu : cādu ulābugueāsun cōguē wedjīteumin ?

24. Nā Anus kīsj ābuuugwed-ōgul Sesūsul keltōc-pīsi-lidjul uctēj padliās-wīktuē Keijbegu.

25. Ac Sīmu Pīel cācumit aē ēu-uūsit. Nā utcit elādidjul : Mu tu kīl neuctedjit tān ulā keginuudumuodji ? Pīel petewosit, ēet : Mōgwē.

26. Neuctedjit uctējpadliās unocubempmu, eietg wōgumul negum tān usit-uocun Pīel mente-muopu, eladjul : Mu tu etlīnumuulwōs īgā-dacuntitg iktuuk tegwē-adaoksūp ut tējnum ?

27. Pīel aptg petewosit, aē encuseiū kīgulījgwetg kedue.

28. Tōcu wedjīp-cōtumē-lādidjul Sesūsul Keijb-

egu, æc eladidjul gubulnøl-ewigwomeu : æc nige eskitpuoc, æc negumæ rau piscwedagwic gubulnøl-ewigwomeu utgit muu umedji-gadasul-tinsu : cædu cuulam yn uumaleædumunæ pagewimeæwe wigubal-timeu.

29. Næ utgit Pilaat tæwjet, eliet eumudilitæ, tæcu æet : Cæguæ mesimtim-cæwe pegisuduooc ut tæjnum ut nincu ?

30. Usitegului-ladidjul, eladidjul : Muu edu padædegwinu-icsubun, muu igunumu-ligekepun utjinu.

31. Pilaat eladjj : Usualuocw, æc utgj ilsumuocw uctublu-dæcunm-uæ iktuk. Næ utgit Leswijbak teljusj-tegului-ladidjul : Muu usidelum-uksultæek n't'nebanen wenu.

32. Cuulam yn Sesus ukeluiswokun utuljanu, tæ tæluæp tæ keginui-dumuedek tæ telamuoc n'puocun keduwutginpugu.

33. Næ utgit Pilaat aptæ elipiscwæt gubulnøl-ewigwomeu, æc wiguumadjul Sesusul, æc eladjul : Kij tu Leswijbaak uteligemuol ?

34. Sesus usiteguluuladjul, æet : Kij tu wedji-tuluu-en egwet uctjinincu ? kusnæ uctugik telimscusunik utgit ninu ?

35. Pilaat usidabuuguet : Nin tu Leswijpewi ? kij kigumæc æc neuktæcæ-miesjyæøk æc uctgipadljæc pegisaulseub-unik uctjinin n'pituncu. Cæguæ kjsj tulædegen ?

36. Sesus usidabuuguet, æet : Nin n'teligewagim muu tule ulæ usiteumuugu. N'teligewagim tulesik ulæ usiteumuoc, nenocubemc ucjimatun-æcæ-djidis muu

njn n'tigaluksin Leswjjbae upitunuus iktuuk. Cadu nuiguu n'teligewagim muu telexinuue naæelu.

37. Na utgit Pilaat eladjul: Muu tu k'il eligewit-æwqun? Sesuus usidabuguet, æt: K'il teluen n'teligewitewinu. Na utgit egula cøguæ iktuue wedjuuscidjinnuiep, æc egula cøguæ iktuuk wedjipk'sinep ula usit-cumuugu, n'twitnis-ewiktuuun kedlewewokun. M'sit wen tan telexit kedlewewu-ocun iktuuk, djiksetuit tan teluæu.

38. Pilaat eladjul: Cøguæ tu kedlewewuocun? Ac kjsj tuluetg ula, aptg tewjet tan Leswjjbak sumuudilidju eladjj: Møgwe cøguæ padaæuudj wedjidu utinincu.

39. Cadu telecumiksick tuwolaalu-lins neuktedjit kistedju tes pagewimeu. Welidædum-udjyok n'tu-wolaalan Leswjjbak uteligemuol?

40. Tøcu aptg m'sit kesigæedjik, æedjik: Muu ula tçjnum, cadu Balabaas. Na Balabaas nuudji enmutunet.

CHAP. XIX.

TØCU Pilaat weswalaadjul Sesuusul æc mataaadjul.

2. Ac sumagunise mæiscun-wotumiditg aptugøopj-studj cæiksæu, æc aptugøopjsu-dulaaditg; æc megwæc m'tø-cwon naæoduladitg.

3. Tøcu æedjik: Wescagulem-uulec, k'il etl'eligewit-æwin Leswjjbewietuue. Ac tæcum-aadidjul.

4. Na utgit Pilaat aptg tewjet æc eladjj: Ancm-

uuew, el'tuaaluc eumudjok utgit ueudji-djiduun n̄n muu n'wedjidun padauudj utjineu.

5. Tocu Sesus wetgewituiet aptgœpisiidji cow-iksau, æc megwegunac. Pilaat eladji: Ancamuuew' na tginum!

6. Na utgit tan tilisip uctgipaduljase æc nuudji cœwadaçadidjik nemiaditg, kesjg-kelusultidjik, æedjik: Clutgjshte! clutgjshte! Pilaat eladji: Kjl̄s usua-luuew, æc clutgjshtœœw, mudu n̄n muu wedjidu padauudj utjineu.

7. Leswijbak usidemaadidjul, elaadidjul: Utpluda-cun wescœdumec; æc tan n'tublui-dacunum-jnen teljæc, depeadie unbunu; mudu telausip Niescam uewisinu.

8. Na utgit tan tilisip Pilaat nuue weget keluwswo-cun, adjji-wegwodaasit.

9. Ac aptg elipisewaæt gubulnœl-ewigwomeu, æc eladjul Sesusul: Tamj telæxin? Çadu Sesus muu usidemagul.

10. Pilaat eladjul: Muu kelu-lun? muu kedjid-muun nuuscœdumun alsuudj n'clutgjshtœœlin, æc nuiscœdumun alsu-suudj n'bunaalin?

11. Sesus usidemadjul, eladjul: Muu kjsj kjsuhscœdumuun alsuudj n'tjineu muu utgj igunumu-limue cœcwægu. Na utgit negum tan egalit uepituncu, adjjimsugjik padauudj wescœc.

12. Wedjadegeme na tilisip Pilaat cwedji-bunaadjul. Çadu Leswijbak kesj-gsjkelu-sultidjik, æedjik: Bu-naalutg na tginum muu Sjsul kesalxt. Tan wen telaalusit uteligewite-winu, pœcwodji-delumadjul Sjsululu.

13. Na utgit tan tilisip Pilaat nuue ula keluwswo-cun,

tewaladjul Sesusul, ac ebasit ilsudaqune eudpuudju tan tet telujsic cuunde-wshti; cadui Leswijbewijsime telujsic, Gabatu.

14. Na nagwec etli-yladjul-time pagewimcu, ac eduuc mjslagwet, (melsi-agwet.) Pilaat eladji Leswijba: Ancamuw! ukteli-gemuw!

15. Cadui negumx kesigsj-sxuididjik, eedjik: Djigulal! djigulal! clutgjshte! Pilaat eladji: Clutgjshtades ukteligemuw? Uktgipadljasc usidabuguu-aididjik, Muu wescewagut eligewit, pasuc Sjsul.

16. Tocu tilisip igaduadjul Sesusul upitunewx iktuuk uclutgjshtalinu. Ac negumx weswalaadidjul Sesusul ac elaladidjul.

17. Ac Sesus pemnigate uclutgjewum, eljet nadel tet tan macum-igstgjt telujsik usugat-pewecadi, tan telujsic Leswijbewijsime Golgotu.

18. Nadel tet etli-gulutgi-xhtaa-didjul, ac ap uk-tuge tabusilidji widji-gulutgi-xhtaadidji eduwuu, ac Sesus mjawec.

19. Tokui Pilaat ewigguc wjsuunaasigu, ac oeskidaa-doc clutgjewu iktuuc, ac na teluwigasik: Sesus Nasaletcewatg, Leswijbak uteligemuol.

20. Na utgit ula wjsuunasie pigwelkik Leswijbak egjdumuididjt, mudu nadel tan tet Sesus etligulutgi-xhtos cwei-itge uctgiguncu, ac teluwigasik Leswijbewijsime, ac Glicewijsime, ac Latunjewijsime.

21. Na utgit etlijktgi-pad-ljas-ewultidjik Leswijbewiktuc, eladidjul Pilaatul: Muu uctuluwjjicumui, Les-

wijbak uteligemuol. Cadu tuluwigen: Teluap, nin
Leswijbewiktuuk etli-elige-witewi.

22. Pilaat usiteguluuladjj, eladjj: Tan cöguæ kisi-
wijcum, na kisi-wijcum.

23. Na sumagunise tan tilisip kisi-gulutgi-shtaditg
Sesusul, weswaduaðidjul utöcwonn, æc neuunemiga-
duuudidjul utatcun-wocunum edasq sumagunisu, æc
elp utlam-cwonum. Na utlamewonum mögwe tamj
elijisas-inuuc, cadu mesikisjtasic, cakei-eldoctasic wedja-
degeme cæcweku.

24. Na utgit teljmtultidjik: Tilja muu sewiskinaa-
ducw; cadu laçadinetg tan wen utaligamidæ. Cuula-
man tan telwijgasik [Niescam utwijgadigun iktuuk]
utuljanu, eietg: N'töcwon atcunasultjidditg, æc utgit
n'tlamewonum elaçadjidditg. Na egula cöguæl suma-
gunisk teladaça-djiddidjul.

25. Na cæcumultidjik cweitgæ Sesus uclutgæwe-
um, Sesus ucwidjul, æc ucwidjul widji-gudjiddidjul
ebilidjul, Maļi, Kljopus utebitemul, æc Maļi Madlen.

26. Na Sesus nemjatg cweitgæ cæcumulitg ucwidjul,
æc egula keginuudum-udjul tannl kesaladjnl, eladjul
ucwidjul: Ebit, ancam ucwisu!

27. Culabis eladjul keginuudum-udjul: Ancam uk-
itgu. Na wedjadegemk na tilisip ula keginuudumut
wijc elma-ladjul Sesusul ucwidjul.

28. Na culabis Sesus, mudu kedjidoce m'sit cöguæl
nuguu ukjsadasin, culağan tan telwijgasic utuljkis-
cadjjanu, eet: Keduuusamuucwei.

29. Na eptaçun wodjuubet tebunægul kisi egadasit

naðelu. Tœcu wedjuhtœu-begaduuditg piſſ tebunegulu, æc niþitœcum-ijiditg; tœcu igaduaditg Sesusul utuuncu.

30. Na tan tilisip Sesuskis-œculemaasitg tebunegul, sæt: Kiscadjjak. Tœcu ejincwaasit, egulamit.

31. Na Leswijbac cułaman utinewol muu ununœadasiuun clutgiewe iktuuk ațlasmu-digiscue—mudu nuugu iladjultimœwe nagwek na, æc ula ațlasmu-digiscue espeœ nagwec na—edamađidjul Pilaatul ucwodjigunuol uſuugwiſœa-dasiu, æc utedjigula-dasułtinœu.

32. Na utgit sumaaguniſc pedjidaadjik, æc segwiſœaduadidjul ucwodjigun umœewesawel, æc uktugul, tanuł widji-guluutgi-œhtœodjul.

33. Čadu tan tilisip pedjidaa-ditg Sesusul, æc nemjaditg ukſiſinpulin, muu segwiſœa-duadiguł ucwodjigunuł.

34. Čadu neuœtedjit ſuma-gunisœ ſabadjul epi eb galitg utœudigunu; æc encuſeiu muldœ æc ſamuugwon wedji tuiaœ.

35. Ac negum tan nemjok wedji wiłniſewit, æc uteluiđum-aſuđim teliaœ. Ac kedjidok ucœwoda-buuguœu, cułaman ucudlam-situuiuinœu.

36. Na wedji-kisadasi gul egula tan teluijgasiœ utułia nu, eietœu, Neuktetg uuwokundem ma ſewiſœadasi-nuœ.

37. Ac uktuœ teluijgasiœ teluœc: Anœamađak tanuł kiſi ſabadibunn.

38. Na cułabiſ kiſcadjiagul egula œœguel, Sœœep,

Alemutju tule, Sesuus keginuudumuodjul, cadu kimmuuduc, mudu tçipaladjj Leswijbaku, edamadjul Pilaatul utçi-djigula-duon Sesuusul utjinin; ac Pilaat usidelumadjul. Na utçit pegisinc ac weswaduwotç Sesuusul utjinin.

39. Ac elp Nicodem pegisinc, tan umscwes pegisincubunn Sesuusul depkigu; ac pegisi-døgul m'pjsunn, mul, ac aløs wjağadasigul, eduuc euskim-tulnaçunio n'çadigun telicsuuk.

40. Tøcu weswaduwaditç Sesuusul utjinin ac tetpøğwalaðidjul ałlawegun iktuuc, ac iğaduðidjul milmagewel: stuge telin-culağaduuditç Leswijbak utcuðalañ n'pujnuuu.

41. Na tan tet Sesuus etligulutçishtës iğadaçuntçitç ehkus, ac iğadaçun-tçitç iktuuk pilæec utcu-daçunec ehkusunec, tan tet munaac mijmadjuuinu iğaladju.

42. Na utçit naðel tet pidja-ladidjul Sesuusul, mudu na nagwec Leswijbak iladjuul-timcæwe unagwegumuñ na; ac utcuðaçun cweitç ehk.

CHAP. XX.

Na umscwes-æwe nagwec kisi ałlasmuudj-giscuc, Ma-li Madlen pegisinc utcuðaçun iktuuk, kesjeskitpuuuc, me tçel bøgunitpaç, ac nemidoc cuundñ wedji djiguladasik utcuðaçun iktuuk.

2. Tøcu etcwije, ac pegi-sincul Simu Pjelul, ac uc-

tugul kegi-nuudum-udjul, tanul Sesus kesaladjul, ac telimadjj: Kjsuh-tgidjig-ula-ladidu uksacumam-inui utkuuacun iktuuk, ac muu kedjidu-duec tan tet egala-didju.

3. Na utjit Pjel poctum-caasit, ac ula uktuk keginuudumut; ac pegisinkik uteuuaacun iktuuk.

4. Ac kitk toewipumij-bidjik; cauu uktuk keginuudumut adjiksigerwaasit muencuads Pjelu, ac meltamipkjsinc uteuuaacun iktuuk.

5. Ac ogulemcwaasit, teuoptuc, ac nemjdogul atlawegunn elagwjaagul, cauu muu piscwacw.

6. Tocu Simu Pjel pegisinc nuuudes-cuadjul, ac piscwat uteuuaacun iktuuk, ac nem-jdogul atlawegunn elagwaagul;

7. Ac muusue tan eunijscwot-pebisilip muu wjaakte-nue atlawegun iktuuk; cauu elancadasic ac tepkjstek.

8. Tocu uktuk keginuudumut piscwat tan tunc pegisincup uteuuaacun iktuuk, ac nemjdoc ac kedlamsite.

9. Mudu me munaac nestum-jidiew tan teluwjigasik, etetg, udepcadin umjnuunsinu.

10. Tocu keginuudumudjik elmadidjik wigwoku.

11. Caudu Mali cacumit eweilitg uteuuaacun iktuuk, etlj-utkjdemit. Ac etlj-utkjdemitg ogulumcwaasit, ac puutoptuk uteuuaacunu.

12. Ac nemjadjj tabusilidji ansale-wilidji wobegun-amulidji, ebidji, nauktedjilidjul tan tet elcwesilnip, ak uktugul tan tet elcadesilnip tet Sesus utjin edegupu.

13. Negumx eladidjul: Ebit, cogus wedji utkjde-

min? Eladji: Mudu pœctumca-ladidu n'sa-cumamu; æc muu kedji-æcudah tan tet igladidju.

14. Kjsi teluete egula cœguel, apscwebuiguuæsit æc nemjadjul Sesusul cæcumil-idjul; cædu muu kedji-æguul uusesuswilinu.

15. Sesus eladjul: Ebit, cœguæ mæwidumun? wen cœwilt? Mali telidaæsit nuudji-igadaguæ amali-igada-cun iktuuk, tœcu eladjul: Sæcumæ, kjsipœtum-calutæ, kunuudumuuj tan tet kjsi igalutæ, æc nïn upœ-tumca-lades.

16. Sesus eladjul: Mali! Mali kijwonski-bwguæ-æsit, eladjul: Labœne! tan teluæc, nuudjiki-næmuet!

17. Sesus eladjul: Muu uksamaalæ! mudu mæ munaæ eljuunagæsu nuutægu. Cædu liyu widjigimkik æmuudidjik, æc tulim nadji-el-unaæasi nïn nuutægu, æc kilæ cæutæuoku, æc nïn nuniescæmeu, æc kilæ cunies-cæmuoku.

18. Næ Mali Madlen pegisinc æc agunuudum-uodji kegi-nuudumuudji ukjsi-numjan uesæcumamï-nulu, æc ukjsi tulimeun egula cœguelu.

19. Mæ næ naagwek welaæcw umscwesewe naagwek kjsi atlæsmuudi-giscuk, cægunn wedjik puscudegul lan tet etli-mæjdaadjik keginuudumuudjik utæt tæpaladidji Leswebæu, Sesms pegisinc, æc mæwæc cæcumit, æc eladji: Wontokœœdi jite uctjnewæ iktuug.

20. Ac kjsi tulimatæ egula næyaduodjul upitunn æc epmeb'gatæ. Tœcu wedji ulida-sultidjik keginuudumuudjik nemjaaditæ uksæcum-aminul.

21. Tœcu aptæ Sesus eladji: Wontokœœdi jite ukti-

news iktuuk. Telilgimip nuutg nin telilgimuulok kilsu.

22. Kisi teluuetg egula cam-lamuuduodji, eladji: Sabewit m'tgidjaeumitg, (Wedji-uljinescam,) usua-luew.

23. Tanic wenic uteluuwe-wuudjwol abiksiktum-uogul, na abiesictumuudjul; ac elp tanik wenik uteluuwe-wuudjwol kils kelnumuogul, na kelnasigul uti-news iktuuk.

24. Cadu Tuma neuuktadjit neuuktinskuk-sidjik [epostelewidjik,] tgel tabu, tan telujsit Utkoestg, muu tegweu-oguubuni tan tilisip Sesus pegjsinkegu.

25. Na utgit uktugik keginu-dumuudjik, eladidjul: Uksacumamnuok nemigutoc. Cadu Tuma eladji: Muu numiduok upitun iktuuk tçiltegul pleguul, ac muu pidjaduon n'tuluigun tçiltegul pleguul, ac muu pidjaduon n'pitun epmebj-gudju, ma uctlamsitumu.

26. Na eluigunuc kisi tesugunaac keginuudumuodji aptg msi-ijumuudilidji lam-igwomeu, ac Tuma tegwe-uodji. Tocu Sesus pegjsine kepsactegul cagunn, ac mjawec cacumit, ac eet: Wontokoordi jigt utjnewoku!

27. Tocu eladjul Tumahul: Ula igadu uctuluigun, ac ancapten n'pitunn; ac ula igadu ukpitun ac pidjaadu epmebjgeu: ac muu uemectumu! cadu uctlamsiten!

28. Tuma usidabuguet, eladjul: N'tgisacumam! ac Nuniescamum!

29. Sesus eladjul: Tuma, mudu kisinumjin na wedjikt-lamsitumun? Welotidjik negums tanic tiljatg muu nemiduudjdicu cadu kedlamsitum-uididjik.

30. Ac puugwelcubunigul eun-ugwosui-digul Sesuis kisa-dogunigul uscaluok kegi-nudumu-otkuu tancul mu ewijgasinuugul ula wijgadigun iktuk.

31. Cadu egula wedji-wijgas-igul eulaman ucudlam-situmu-din Sesuis uelistewinu, ac Niescam uewisinu; ac eulaman euscodumun aptguewe mijmadj-uocun tan teliktlam-situmu-djyoku.

CHAP. XXI.

NA eulabis Sesuis aptg elimes-wasidji keginudum-uodjuu, caspemcu, tan teluisik Teibijusu. Ac na telneyaalsit.

2. Mæwodum-uididjik Simu Pjel, ac Tuma, tan elp telu sit Utcøbeetg, ac Netaniel, Cenuk, Galilete tule, ac Sebudi tabwsilidji uewisu, ac tabwsilidji uk-tugi keginudum-uodjuu.

3. Simu Pjel eladji: Nadji-nemedjweege. Ela-didjul: Ac elp njnen widjeulek. Na pøktum-kidaadjik, ac encuseiq tebidaadjik wendjuuulecuuduk; ac na depkik mөгwe cөгwe nebaduudicw.

4. Na wope eskitpuuuc Sesuis cacumit caspemcu; cadu keginu-dumudjik mu kedjjadigul ussesuwi-linu.

5. Na utgit Sesuis eladji: Nidjintut, wescodumok mitçiptgwe? Usidemadidjul: Mөгwe.

6. Eladji: Upcusaabjalucw inacunegel ac wedjijwa-didoksup. Na utgit pacasabja-laadidjul, ac nige mesi-

natcabi-alaadidjul telj-puugwelip-tuugwu-didjik nem-
eedjik.

7. Na utgit ula keginuu-dumuut tanul Sesuus kesa-
ladjul, eladjul Simu Pjelulu: Uksacum-amjnuu na.
Na utgit Simu Pjel nuumatg usacumsilinn, nasaa-
dok utocwon, mudu emiseec, ac pakustesink cusp-
pemu.

8. Ac nktugik keginuudum-uadjik ocwaadjik wendj-
ulcuudjaakik; mndu mu amas-cadum-idicw macumj-
gsu: pasuc eduuc cuskim-tulnacun labelusu; natacum-
adedji-maadidjul aabi nemedjuilidjul.

9. Na tan tilsip natacumaditg, nemjduuditg bucese-
tewe buetsu: ac nemedjwe edek, ac pibunocun.

10. Sesuus eladjj: Tguugwa-ducw alt nemedjwe
tan nigetg nebaduoku.

11. Simu Pjel metokuyet ac natacuma-dedjimadjul
aabi wodjuj-elidjul, meskilul-tilidji nemedjeu, cuskim-
tulnacun-elidju tgel naninskuk-silidji tgel s.st. Ac
tiljatg teljpuugwelkik cadu aabi mu segwiscasicw.

12. Sesuus eladjj: Tguugwidacw! eskitpuugwodal-
ulticw! Ac mswen keginuu-dumuodji kjsj mulgid-
aacw utulj-pibaniman, utuliman, wenin kil? mudu
kedjjadidjul uctgsacumsilinu.

13. Tocu pegisine Sesuus ac weswadoc pibunocun
ac igunumuodji, ac encude elp nemedjweu.

14. Nut na ula sistewe Sesuus elneyaalusitg kegi-
nuu-dumuodji, tan tilsip kjsj-minua-luacsipu.

15. Na kjsadalul-tjidditg, eladjul Simu Pjelulu: Si-
mu, Sona ucwisul, adjiksalin mu encude egula?

Eladjul : ɛɛ, n'sacumam ; kedjiduun n'cusalninu. Eladjul : Sum n'tɛitɛ-keluwɛu-tɛidjumɛu.

16. Aptɛ eladjul takuɔwɛu : Simu, Sɔnɔ uwɛwisul, kesalin ? Eladjul : ɛɛ, n'sacumam, kedjiduun n'cusalninu. Eladjul : anɛwɛu n'tɛitɛ-keluwɛu-tɛumɛu.

17. Sistɛwɛ eladjul : Simu, Sɔnɔ uwɛwisul, kesalin ? Pjɛl wɛdji-unmadji-dasit utuljman sistɛwɛ, kesalin, toku eladjul : N'sacumam, kakeik-tɛidji-duunul m'sit cɔguɛɛɔ ; kedjiduun n'cusalninu. Sɛsus eladjul : Sum n'tɛitɛkeluwɛu-tɛumɛu.

18. Tɛɭɔɛ, tɛɭɔɛ, tɛɭɛmul, nuɛɛwɛinɛɛ, kɛspisɛɭip, pɛmɛɛp tɛn tet tɛɭ uli-dɛdum-uupu. Cɛdu tɛn tilɭip kɭi-guɛɛn, sɭbɛnɛɛɭidɛɛs, ɔɛ uktuk ukspisɛdululɛɛ, ɔɛ-ɛɭɭulɛɛ tɛn tet mɔ uli-dɛdumuunu.

19. Nɔ wɛdji-tuluɛt Sɛsus ulɔ ukuginu-dumɛn tɛn tɛɭmuuɛ n'puokun iktuuk Pjɛl kɛduɛɭik-pumi-dɛlumadjul Nɛɛɛɛmul. Kɭi tulɛɛtɛ egulɔ, eladjul Nɛsuɛɛɛ !

20. Pjɛl kɭwɛnski-bugɛɛɭitɛ, nɛmɛadjul kɛginu-duu-udjul tɛnɛ Sɛsus kɛɛɛladjul nɛsuɛɛɛɛɛɛɛɛɛɛ, tɛn ɛɭp ɔɛum-cɛɛɛɛɛɛɛɛɛɛ upɛɛɛɛɛɛ, wɛɛɛɛɛɛɛɛɛɛɛɛɛɛ-timɛɛɛ, ɔɛ ɛɛp, n'sacumam, tɛɛn nɛɛum tɛn kɛduɛ-kumɛɛɛɛɛɛɛɛ ?

21. Nɔ Pjɛl nɛmɛɛtɛ, eladjul Sɛsusul : N'sacumam, tɛɛɛɛɛɛɛ nut ?

22. Sɛsus eladjul : Nɛn uli-dɛdumɛn unɛɛɛɛɛɛ mɛɛɛɛ upkɭɛɛɛɛɛ, cɔguɛɛ nut kɭ uktɛɛɛɛɛ ? (tɛɭɛ-tumi-dɛɛɛɛɛɛɛ nut ?) kɭ nɛsuɛɛɛɛɛ.

23. Nɔ utɛit wɛdjiɛɛɛɛɛ-kɭɛ ulɔ kɛɛɛɛɛɛɛɛ

tan ssaasik widjigudul-tidjik utjnews iktuk, ula keginudumut muu unbunu. Cadu Sesus muu telimagul muu unbulinu; cadu eladjul: ulideduman ununcasin misœcu upkisinan, cœguz nut kil uctjnin-cu? (taluhumj-deedumun nut?)

24. Na ula keginudumut tan wedji-witnisewit egula cœguelu; æ ewjicugul egula cœguelu; æ kedjidwec utelwijidumasudim utuljanu.

25. Ac elp ehkul pwgwelcul uctugul cœguel tanul Sesus kjsj tuladœgubunn, tanul wijgasik m'sit, telideedum uisicumu eduo muu kjsj kakei-ledumugul wijgadigunn tanul wijgasisu. Amen.



Pilling Library

Ayer
025
345
M53
1854

AYER

~~True mac~~

~~-9-~~

